

## Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)

Десятая сессия  
Женева, 12 - 16 ноября 2012 г.

### ОПИСАНИЕ ВКЛАДА СООТВЕТСТВУЮЩИХ ОРГАНОВ ВОИС В РЕАЛИЗАЦИЮ СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. Генеральная Ассамблея ВОИС на сорок первой сессии, проходившей в Женеве 1 - 9 октября 2012 г., рассмотрела документ WO/GA/41/13, касающийся «Описания вклада соответствующих органов ВОИС в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития».
2. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению содержание вышеупомянутого документа и решила направить соответствующие пункты из отчетов различных органов в Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС).
3. Соответственно, описание вклада следующих соответствующих органов ВОИС в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития воспроизводится ниже из их отчетов Генеральным Ассамблеям ВОИС:
  - (а) Отчет о работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП), документ WO/GA/41/14, пункт 25:

В соответствии с решением Генеральной Ассамблеи ВОИС 2010 г. «поручить соответствующим органам ВОИС включить в их ежегодный отчет Ассамблеям описание их вклада в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития», следующие заявления, извлеченные из проекта Отчета 24-й сессии ПКАП (документ SCCR/24/11), воспроизводятся ниже:

Пункт 8: Вклад ПКАП в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития:

Делегация Бразилии от имени Группы по Повестке дня в области развития (ГПДР) выразила удовлетворение прогрессом, достигнутым на сессии ПКАП во всех областях, в частности в отношении ограничений и исключений. Программу работы, принятую на ПКАП/21, можно считать одним из наиболее весомых вкладов ПКАП в выполнение 45 рекомендаций Повестки дня в области развития. ПКАП находится на правильном пути, и должен рассматриваться в качестве эталона для других органов в плане реализации механизма координации и внимания, уделяемого Кластеру В в рамках рекомендаций Повестки дня в области развития. Программа работы является очень существенным вкладом в интеграцию рекомендаций Повестки дня в области развития, поскольку она предоставляет нормотворческий мандат с учетом потребностей в развитии и содействует становлению более сбалансированной системы ИС прагматичным образом. ГПДР подчеркивает значение авторского права в стимулировании творческого культурного развития; в то же время ГПДР признает необходимость установления ограничений и исключений в ключевых областях в целях привнесения необходимого баланса в систему ИС и обеспечения того, что эти права не препятствуют доступу к знаниям и культуре для лиц с ограниченными возможностями, особенно в развивающихся странах. Группа с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в ходе сессии в плане заключения договора в интересах лиц с нарушениями зрения, и выразила готовность с энтузиазмом и приверженностью вступить в переговоры по вопросу разработки международных документов для библиотек и архивов, учебных и научно-исследовательских учреждений, а также лиц с ограниченными возможностями. Эти области также требуют эффективных действий и конкретных результатов. ГПДР выразила убеждение, что соответствующие ограничения и исключения в интересах этих бенефициаров играют важную роль в содействии культурному и экономическому развитию, не только для развивающихся стран, но также для всех государств-членов ВОИС. Один из основных уроков, извлеченных в ходе переговоров, заключается в том, что все государства-члены ВОИС могут извлечь пользу в результате становления сбалансированной и справедливой системы авторского права. ГПДР также высоко оценила усилия, предпринимаемые в направлении заключения договора об охране прав организаций эфирного вещания. В этой области достигнут определенный прогресс, и дальнейшая работа предстоит над материально-правовыми вопросами, учитывая мандат Генеральной Ассамблеи ВОИС 2007 г. и Повестку дня в области развития. Что касается необходимости проведения неофициальных консультаций, делегация напомнила рекомендацию 44, которая касается необходимости проведения официальных и неофициальных консультаций в духе прозрачности. Поскольку эта сессия проводилась в основном в неофициальной обстановке, по мнению делегации, данную рекомендацию следует соблюдать при проведении обсуждений в рамках ПКАП. Успешное завершение Дипломатической конференции в Пекине, которая привела к заключению нового Договора по аудиовизуальным исполнениям, стало возможным благодаря конструктивному взаимодействию и продуктивным усилиям всех государств-членов. ГПДР выразила удовлетворение включением в преамбулу договора пункта со ссылкой на значение рекомендаций Повестки дня в области развития, принятых в 2007 г. Генеральной Ассамблеей. Весьма многозначительно, что первый международный документ, разработанный после принятия рекомендаций Повестки дня в области развития, содержит такую ссылку. Делегация выразила надежду, что будущие документы ВОИС также будут

разработаны в полном соответствии с 45 рекомендациями Повестки дня в области развития, особенно теми, которые содержатся в Кластере В.

Делегация Исламской Республики Иран поддержала выступление делегации Бразилии от имени Группы по Повестке дня в области развития, отметив, что задачи развития лежат в основе ПКАП, и 45 рекомендаций Повестки дня ВОИС в области развития имеют непосредственное отношение к ее текущей работе и уже интегрированы в нее. Она с удовлетворением отметила ценную работу ПКАП с учетом различных рекомендаций Повестки дня в области развития, особенно в сфере нормотворчества, как это предусмотрено в Кластере В. Нормотворческая деятельность ВОИС по всем аспектам, связанным с исключениями и ограничениями в интересах лиц с нарушениями зрения, библиотек и архивов, а также образовательных и научно-исследовательских учреждений, может быть направлена на поддержку целей развития государств-членов и имеет прямое отношение к их развитию. В этой связи она приветствовала приверженность ПКАП разработке комплексной и всеобъемлющей структуры в рамках плана работы, согласованного на 21-й сессии ПКАП. Этот подход следует использовать и далее в целях достижения ощутимых результатов во всех областях. Признавая значение авторского права для стимулирования творчества, делегация придала большое значение вопросу, касающемуся исключений и ограничений к авторскому праву и смежным правам, которым отводится выдающаяся роль в отстаивании общественных интересов и достижении целей в области развития. Исключения и ограничения позволяют правительствам установить необходимый баланс в их системах ИС, обеспечивая, что эти цели не препятствуют доступу к науке и знаниям для населения. В этой связи делегация придала большое значение ограничениям и исключениям для лиц с ограниченными возможностями, включая лиц с нарушениями зрения. Делегация заявила, что она привержена разработке прочного договора, обеспечивающего устойчивый доступ слепых лиц к произведениям, охраняемым авторским правом, и с удовлетворением отметила значительные успехи в разработке текста договора и проведении Дипломатической конференции. Делегация выразила надежду на достижение аналогичных успехов в отношении библиотек, архивов, а также образовательных и научно-исследовательских учреждений, как отмечается в программе работы ПКАП. Делегация также выразила надежду, что рекомендации Повестки дня в области развития, особенно те, которые касаются нормотворчества в Кластере В, будут в полной мере учтены при ведении переговоров по различным договорам в рамках этого комитета. Она отметила, что эфирное вещание играет важную роль в социальном, культурном и экономическом развитии всех стран, но особенно в развивающихся странах. Охрана прав организаций эфирного вещания может помочь вещательным компаниям в развивающихся странах полагаться на национальные или местные телепрограммы или аудиовизуальную продукцию, что могло бы помочь промышленности в развивающихся странах в создании оригинальных ТВ и радиопрограмм, отвечающим местным, традиционным и культурным ценностям. Если промышленность лишена достаточной поддержки за счет совершенствования их прав на платформы, выживают только крупные организации эфирного вещания. Она выразила уверенность, что новый договор по охране прав организаций эфирного вещания, разработанный в соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2007 г., явится сбалансированным подходом, содействующим культурному разнообразию в этой ведущей отрасли промышленности. Она предложила Секретариату активизировать мероприятия по оказанию технической помощи развивающимся странам, чтобы помочь им в использовании соответствующих

исключений и ограничений в интересах общества, в том числе путем внесения соответствующих изменений в их национальное законодательство. Она также обратилась в КРИС с просьбой разработать проекты, отражающие передовую практику эффективного использования ограничений и исключений в развивающихся странах, с целью укрепления потенциала государств-членов в плане получения выгод в результате использования исключений и ограничений.

Делегация Египта от имени Африканской группы отметила большое значение реализации и интеграции рекомендаций Повестки дня в области развития во всех областях деятельности ВОИС. В прошлом году ПКАП добился значительных успехов в рассмотрении трех основных пунктов повестки дня, включая ограничения и исключения, аудиовизуальные исполнения и охрану прав организаций эфирного вещания. Группа с удовлетворением отмечает работу Комитета, который продолжает руководствоваться принципами Повестки дня в области развития, особенно в отношении инноваций, творчества, общественного достояния и нормотворчества. Пекинский договор по аудиовизуальным исполнениям является первым договором, заключенным после принятия Повестки дня ВОИС в области развития, и в нем ясно признается значение ее рекомендаций в качестве неотъемлемой части работы ВОИС. Переговоры по ограничениям и исключениям из авторского права также продвигаются успешно, особенно в отношении договора в интересах лиц с нарушениями зрения. В этой связи она поддержала заявление, сделанное ВСС, и отметила необходимость того, чтобы ПКАП продолжал работать в соответствии с рекомендациями Повестки дня в области развития, чтобы нормотворческая деятельность была основано на широком участии, инициировалась членами, учитывала различные уровни развития и отвечала принципу нейтралитета ВОИС. Международная система авторского права вносит вклад в решение важных задач государственной политики, таких как образование, особенно для поддержки целей в области развития, согласованных в рамках системы ООН в соответствии с рекомендацией 22, а также для обеспечения прав доступа к информации и знаниям для лиц с нарушениями зрения. Самое главное, что международная система авторского права содействует сохранению наследия и знаний путем поддержания роли библиотек и архивов. По мнению Африканской группы, в своей будущей работе ПКАП должен руководствоваться рекомендацией 21, чтобы ВОИС проводила открытые и сбалансированные консультации до осуществления любого вида нормотворческой деятельности с участием экспертов от государств-членов, особенно из развивающихся стран. Кроме того, общей задачей должно оставаться стремление к достижению правильного баланса между охраной личных неимущественных и имущественных прав писателей, авторов и новаторов, с одной стороны, и необходимостью обеспечения доступа к их произведениям, с другой, с тем, чтобы они могли вносить вклад в общее развитие человечества, прогресс и накопление знаний.

Делегация Южной Африки поддержала выступления делегации Египта от имени Африканской группы и делегации Бразилии от имени Группы по Повестке дня в области развития. Южная Африка придает большое значение Повестке дня ВОИС в области развития и заинтересована в интеграции рекомендаций Повестки дня в области развития во все виды деятельности ВОИС. Делегация выразила удовлетворение тем, что Комитет во второй раз будет отчитываться перед Генеральной Ассамблеей о своем вкладе в реализацию Повестки дня в области развития. Вместе с тем она подтвердила свое предпочтение, чтобы этот вопрос оставался постоянным пунктом повестки дня на сессиях ПКАП, предшествующих Генеральной Ассамблее. В

настоящее время ПКАП занимается нормотворческой деятельностью, касающейся исключений и ограничений в интересах лиц с нарушениями зрения, библиотек и архивов, образовательных и научно-исследовательских учреждений, а также охраны прав организаций эфирного вещания. Он придает большое значение реализации рекомендаций в рамках Кластера В по нормотворческой деятельности в отношении работы Комитета, в частности, принципов, изложенных в рекомендации 15. Работу Комитета по ограничениям и исключениям следует рассматривать в рамках более широкой международной Повестки дня в области развития. Остается три года до достижения Целей тысячелетия в области развития (ЦТР), и работа Комитета может внести ясность в потенциальную роль, которую интеллектуальная собственность могла бы играть в достижении ЦТР в отношении образования. Хотя на данном этапе Комитет не будет в состоянии представить рекомендации, по крайней мере, для делегации важно, чтобы было достигнуто соглашение относительно юридически обязывающего международного документа по всем исключениям и ограничениям. Делегация отметила, что на 23-й и 24-й сессиях ПКАП Комитет добился значительных успехов в решении вопросов, касающихся исключений и ограничений в интересах лиц с нарушениями зрения, и настоятельно призвала всех членов предпринять усилия, направленные на доработку всех документов в кратчайшие сроки. По ее мнению, было бы разумно, чтобы Комитет договорился о созыве Дипломатической конференции в 2013 г. для разработки положений Договора по исключениям и ограничениям в интересах лиц с нарушениями зрения. Для Южной Африки стремление к охране прав организаций эфирного вещания является национальной неотложной задачей в развитии творческой индустрии, в частности индустрии культуры. В стране понимают, что охрана прав организаций эфирного вещания представляет собой сложную проблему, которую необходимо решить, чтобы обуздать бич пиратства сигналов и его социально-экономические последствия. Делегация приветствовала успехи, достигнутые в плане заключения договора, в частности, проведение в ноябре 2011 г. неофициальных консультаций, направленных на возрождение интереса к этому вопросу. Делегация получила существенную пользу от взаимодействия с государствами-членами, заинтересованными в решении этого вопроса в духе Повестки дня в области развития. Она выразила готовность продолжить работать в тесном сотрудничестве с заинтересованными сторонами в целях успешного заключения договора по охране прав организаций эфирного вещания в ближайшем будущем. Делегация выразила предпочтение в проведении Дипломатической конференции в 2014 г. по принятию договора. Южная Африка признает, что Комитет сумел преодолеть десятилетний тупик с решением проблем, касающихся принятия Договора об охране прав на аудиовизуальные исполнения. В стране с удовлетворением отмечают, что Договор, в конце концов, был принят в Пекине в июне 2012 г. Заслуживает внимания то, что в нем содержатся положения, касающиеся установления баланса между интересами правообладателей и общественными интересами, причем итоги Пекинской конференции уже оказали позитивное влияние на обсуждение нерешенных вопросов в рамках Комитета. Чтобы убедиться в том, что дух Пекинской конференции действительно влияет на работу Комитета, необходимо ясное и общее видение масштабов и ожидаемых результатов. Поэтому было бы весьма желательно разработать программу работы, предлагающую четкие руководящие принципы, касающиеся будущей деятельности Комитета. Эта программа должна руководствоваться принципом достаточно тщательного рассмотрения вопросов с учетом различных уровней их проработки. Делегация Южной Африки выразила готовность активно и конструктивно участвовать в обеспечении того, что вопросам развития в

повестке дня Комитета уделяется приоритетное внимание, которого они заслуживают.

Делегация Индии присоединилась к уважаемым делегациям Ирана, Египта и Южной Африки, поддержавшим заявления от имени Группы по Повестке дня в области развития. Рекомендации Повестки дня в области развития получили дополнительный импульс в рамках недавней Пекинской конференции, когда государства-члены договорились о включении в преамбулу нового Договора пункта по Повестке дня в области развития. Делегация напомнила о значении успешной реализации Целей тысячелетия ООН в связи с ограничениями и исключениями в интересах лиц с нарушениями зрения, библиотек и архивов, а также образовательных и научно-исследовательских учреждений. Аналогичным образом она поддержала упоминание о правах человека в связи с принятием договора по исключениям и ограничениям для лиц с нарушениями зрения и ограниченной способностью воспринимать печатную информацию. Делегация заявила, что Дипломатическая конференция по этому вопросу должна однозначно состояться в 2013 г. Общие ограничения и исключения не должны создавать никакого дисбаланса в международной системе авторского права, тем более что баланс прав признается в Бернской конвенции, ДАП, ДИФ и Соглашении ТРИПС. Поэтому очень важно соблюдать принцип равного отношения к этим договорам. Делегация напомнила Комитету о значении вклада в развитие экономики знаний и прогресс общества знаний, поскольку доступ к знаниям имеет важнейшее значение.

Делегация Европейского союза и его государств-членов отметила, что некоторые рекомендации Повестки дня в области развития имеют отношение к ПКАП. В частности, рекомендация 15, в которой помимо прочего упоминается важность учета баланса между затратами и выгодами в отношении нормотворческой деятельности. Такой подход особенно актуален при обсуждении новых тем в Комитете на основе документов в любой форме, таких как исключения и ограничения в интересах лиц с нарушениями зрения, библиотек и архивов, а также образовательных и научно-исследовательских учреждений. Принимая во внимание также различные уровни развития, Комитет должен внимательно изучать социально-экономические аспекты и потенциальное влияние таких возможных документов. ЕС и его государства-члены выражают удовлетворением успехами, достигнутыми в рамках Комитета в прошлом году, в первую очередь заключением и принятием Пекинского договора по аудиовизуальным исполнениям. В повестке дня остаются важные задачи, касающиеся, в том числе, лиц с нарушениями зрения и вещательных организаций. Комитету следует стремиться к принятию сбалансированной и всеобъемлющей программы работы. В этой связи Европейский союз и его государства-члены выражают готовность внести конкретные и конструктивные предложения.

Делегация Алжира поддержала заявления Группы по Повестке дня в области развития и Африканской группы. Механизм, утвержденный Ассамблеей в 2011 г., дал возможность всем комитетам ВОИС определить, как деятельность, осуществляемая Организацией, может улучшить систему ИС и сделать ее более эффективной и гарантирующей, что знания и информация доступны для всех государств-членов. Для того чтобы лучше интегрировать аспекты развития в программу ВОИС, необходимо внести конкретные предложения. Прежде всего, сама сущность этих рекомендаций предполагает внимательное изучение работы Комитета для создания сбалансированной системы ИС. Таким образом, благодаря работе, направленной на разработку международных документов по исключениям и ограничениям, ПКАП вносит

заметный вклад в Повестку дня в области развития. С другой стороны, должное внимание уделяется ограничениям. По мнению делегации, ПКАП находится на правильном пути, обсуждая содержание Кластера В, посвященного аспектам нормотворчества. Кроме того, делегация также разделила мнения в отношении заявления, сделанного в связи с рекомендацией 44, поскольку процесс обсуждения должен быть всеохватным и прозрачным. Делегация призвала государства-члены к совместной работе с целью принятия договора об исключениях и ограничениях в интересах лиц с нарушениями зрения, библиотек и архивов, образовательных и научно-исследовательских учреждений, а также договора об охране прав организаций эфирного вещания.

Делегация Индонезии поддержала выступление делегации Бразилии от имени Группы по Повестке дня в области развития и заявление Африканской группы. Она также отметила успехи, достигнутые в рамках ПКАП. Она заявила, что хотя, конечно, предстоит проделать большую работу, необходимо принять во внимание рекомендации Повестки дня в области развития, чтобы гарантировать всем членам ВОИС равные условия получения выгод на основе достигнутых результатов.

Делегация Нигерии поддержала заявление Группы по Повестке дня в области развития и информировала Комитет о том, что первому закону об авторском праве для стран Африки исполнилось 100 лет. Действие этого закона об авторском праве распространилось на 11 стран, причем все они остаются независимыми странами африканского континента. Анализируя развитие международных отношений, в частности в рамках международного авторского права, становится ясно, что этой системе всегда требуются изменения. Важно отметить, что сегодняшние успехи – это только первые шаги на долгом пути к заключению договора в интересах лиц с нарушениями зрения. Когда обсуждаются потребности лиц с нарушениями зрения, не может быть никаких сомнений в том, что достойным ответом должен быть закон, а не только чувства. Причем речь должна идти об обязательстве, не просто об идеале. Закон об авторском праве – это область государственной политики, а не частной политики. Это не наделение правом пользователей, потребителей, авторов или посредников. Государства-члены должны проявлять лидерство и мужество, чтобы устанавливать принципы, отличающиеся устойчивостью, справедливостью и способностью быть реализованными на самом высоком уровнях. Нигерия гордится тем, что в стране работают первый слепой физиотерапевт и первый слепой профессор на континенте, и создана первая организация по подготовке и обучению слепых и слабовидящих. Повестка дня по вопросам исключений и ограничений является отражением долгой истории и обязательством по обеспечению того, что система авторского права и все другие системы способствуют полной интеграции людей в осмысленную и продуктивную жизнь. По мнению делегации, пришло время провести Дипломатическую конференцию в 2013 г. Что касается Повестки дня ВОИС в области развития, ясно, что правовые, социальные и политические реалии заключаются в том, что международная система авторского права, которая не работает на благо всех, не будет работать вообще.

Председатель отметил, что Комитет принял к сведению выступления по пункту 8 повестки дня, и объявил, что тексты этих выступлений будут отражены в отчете ПКАП и переданы Генеральной Ассамблее ВОИС.

(b) Вопросы, касающиеся Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР), документ WO/GA/41/15, пункты 7 и 8:

Во исполнение решения Генеральной Ассамблеи ВОИС 2010 года «поручить соответствующим Органам ВОИС включить в их годовой отчет Ассамблеям описание их вклада в реализацию соответствующих Рекомендаций Повестки дня в области развития», МКГР 22 также обсудил вклад МКГР в реализацию Рекомендаций Повестки дня в области развития.

В этом контексте на МКГР-22 были сделаны следующие заявления. Они также будут включены в первоначальный проект отчета МКГР-22 (WIPO/GRTKF/IC/22/6 Prov.), который будет подготовлен, по запросу МКГР, до 30 сентября 2012 г.:

Делегация Бразилии, выступая от имени Группы Повестки дня в области развития (ГПДР), отметила, что Повестку дня в области развития предполагалось сделать ориентиром в деятельности не только МКГР, но и ВОИС в целом. Говоря конкретно о работе МКГР, Группа напомнила о Рекомендации 18, предлагающей Комитету ускорить процесс обеспечения охраны генетических ресурсов (ГР), традиционных знаний (ТЗ) и традиционных выражений культуры (ТВК). Она также напомнила о значении Рекомендации 15 применительно к нормотворческой деятельности в качестве общего ориентира для идущих переговоров. Делегация отметила, что, начиная с 2007 г. МКГР вел содержательную работу по достижению своих целей. Комитет подготовил рабочие тексты по трем направлениям идущих переговоров, а Генеральная Ассамблея наделила его широкими мандатами в 2009 г. и 2011 г. В соответствии с мандатом, данным ему Генеральной Ассамблеей в 2011 г., МКГР провел в 2012 г. три сессии, тематически посвященные переговорам по проблематике ГР, ТЗ и ТВК соответственно. Эти встречи дали государствам-членам возможность дальнейшего обмена мнениями и дальнейшего продвижения в обсуждении рабочих текстов. Тем не менее, Группа выразила озабоченность по поводу темпов переговоров и отметила, что, несмотря на результаты, достигнутые по трем направлениям работы, пора сделать попытку активизировать усилия, направленные на завершение переговоров и выполнение мандата Генеральной Ассамблеи. Группа пояснила, что принятие обязывающего договора или договоров важно для организации эффективной охраны ГР, ТЗ и ТВК от незаконного присвоения. Группа придерживается той точки зрения, что проблемы охраны и устойчивого использования ГР, ТЗ и ТВК могут быть решены адекватным образом только путем принятия международных правил и обязательств, гарантирующих реализацию принципов и целей Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), и Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии («Нагойский протокол»). Делегация отметила, что если мы хотим добиться реальных результатов, недостаточная готовность государств-членов ВОИС вести переговоры неприемлема. Она указала, что МКГР ведет работу по этим трем вопросам уже более десяти лет, и подчеркнула, что не может ждать достижения соглашения, реализующего мандат Повестки дня в области развития, еще десять лет. Группа подчеркнула, что для формирования подлинно универсальной системы охраны интеллектуальной собственности (ИС) важно изыскать решения, которые будут полезны для всех государств-членов. Она указала далее, что проблематика и переговоры, относящиеся к ведению Комитета, имеют особое значение для развивающихся и наименее развитых стран и, соответственно, призвала государства-члены



стремиться к быстрому завершению переговоров в интересах развивающихся и наименее развитых стран в соответствии с принципами и целями Повестки дня в области развития.

Делегация ЮАР, выступая от имени Африканской группы, дала оценку вклада МКГР в реализацию соответствующих Рекомендаций Повестки дня в области развития. Она отметила, что в рамках Повестки дня в области развития перед МКГР ставится задача ускорить процесс обеспечения охраны ГР, ТЗ и ТВК. Она напомнила, что мандат МКГР на двухлетний период 2012-2013 гг., выданный Комитету Генеральной Ассамблеей ВОИС 2011 года, предусматривал, что Комитет «активизирует свою работу по проведению переговоров на основе выработанных текстов с целью достижения договоренности по тексту или текстам международного юридического документа или документов, обеспечивающего (обеспечивающих) эффективную охрану генетических ресурсов, традиционных знаний и традиционных выражений культуры». Она пояснила, что в целях содействия работе МКГР была достигнута договоренность о проведении в первой половине 2012 г. трех тематических сессий, посвященных, соответственно, проблемам ГР, ТЗ и ТВК. Группа выразила свое удовлетворение результатами, достигнутыми в работе Комитета в этом году, и в особенности отметила усилия Комитета по разработке проекта юридического текста по проблематике ГР. Она указала, что хотела бы ускорения переговорного процесса в рамках тематических сессий, направленного на завершение подготовки юридически обязывающих документов. Далее, она приветствовала тот факт, что Генеральная Ассамблея ВОИС 2012 года получит возможность дать свою оценку продвижения работы по тексту международного юридически обязывающего документа (документов) по тематике ГР, ТЗ и ТВК, которые были переданы ей Комитетом, с целью согласования дальнейших путей движения вперед, особенно по вопросу созыва Дипломатической конференции. Она выразила надежду на то, что в ходе критического анализа текстов трех документов Генеральная Ассамблея примет этапное решение, обеспечивающее завершение работы Комитета по организации эффективной охраны ГР, ТЗ и ТВК. Она отметила, что в истекшие десятилетия уже проделана большая техническая работа и состоялись продолжительные дискуссии, и выразила мнение о том, что всем государствам-членам осталось проявить политическую волю к завершению работы МКГР. Она призвала все государства-члены принять на себя определенное обязательство в отношении завершения работы МКГР. В заключение Делегация отметила, что ожидает от Комитета последовательного выполнения соответствующих Рекомендаций Повестки дня в области развития и мандата, выданного ему Генеральной Ассамблеей, которая, как она подчеркнула, является высшим органом принятия решений в ВОИС.

Делегация Европейского Союза, выступая от имени Европейского Союза и его государств-членов, напомнила, что ряд Рекомендаций Повестки дня в области развития относятся к сфере деятельности МКГР, в особенности Рекомендация 18, в которой подчеркивается, что работа МКГР по тематике ГР, ТЗ и ТВК должна вестись без предпочтения какого-либо конкретного результата. Делегация выразила мнение, что любой согласованный документ должен быть гибким, достаточно ясным и не обязывающим. Аналогичным образом, она подтвердила свое предпочтение в пользу принятия отдельных текстов. Она выразила удовлетворение тем фактом, что МКГР отмечала неизменный прогресс на переговорах, идущих в рамках Комитета, в течение последнего полугодия. Тем не менее, она считает, что выполнение мандата Комитета предполагает дальнейшую содержательную работу над текстами. Она отметила, что нормотворческая деятельность в рамках МКГР осуществлялась

по инициативе государств-членов и имела черты совместного процесса, учитывающего интересы и приоритеты всех членов МКГР и точки зрения других заинтересованных сторон, включая аккредитованные межправительственные и неправительственные организации (НПО), что соответствовало Рекомендации 15. Нормотворческий процесс, по мнению делегации, учитывал границы, роли и очертания общественного достояния в соответствии с принципами, предусмотренными Рекомендациями 16 и 20, и принимал во внимание льготные положения, содержащиеся в международных соглашениях по вопросам ИС, предусмотренных Рекомендацией 17. Она отметила, далее, что в контексте Рекомендации 42, в которой говорится о необходимости широкого участия гражданских обществ в целом в деятельности ВОИС, в соответствии с ее критериями принятия и аккредитации НПО, следует упомянуть Добровольный фонд ВОИС для аккредитованных коренных и местных общин, который способствовал участию наблюдателей в работе сессий МКГР, а также деятельность Консультативного форума по делам коренных народов и Экспертной комиссии МКГР по делам коренных народов, и что этот вопрос следует далее держать под контролем. Говоря о Рекомендации 42, делегация также упомянула состоявшееся в ходе пленарного заседания обсуждение вопроса об участии наблюдателей, которое, как было отмечено, позволило принять ряд решений на МКГР-20. Делегация выразила надежду на то, что 2013 год станет для МКГР еще одним плодотворным годом.

Делегация Италии, выступая от имени Группы В, упомянула Рекомендации 15, 16, 17, 18 и 20, отметив, что МКГР добился важного прогресса в текущем году в своей работе по направлениям ГР, ТЗ и ТВК. Тем не менее, выполнение мандата Комитета требует дополнительных усилий. Группа считает принципиальным, чтобы эта работа по-прежнему осуществлялась по инициативе государств-членов, чтобы они принимали в ней совместное участие, и чтобы в ходе ее осуществления учитывались интересы и приоритеты всех государств-членов ВОИС, а также мнения иных заинтересованных сторон, включая аккредитованные межправительственные и неправительственные организации. Делегация также признала важным, чтобы Комитет по-прежнему учитывал задачу сохранения динамичного, разностороннего и доступного общественного достояния, а также обязательства и льготные положения, содержащиеся в применимых международных соглашениях по вопросам ИС.

Делегация Ирана (Исламская Республика Иран), выступая от имени Азиатской группы, выразила мнение о том, что цели развития самым естественным образом связаны с задачами МКГР, а 45 Рекомендаций Повестка дня ВОИС в области развития непосредственно касаются его текущей работы. Делегация с удовлетворением констатировала, что Комитет выполняет различные Рекомендации Повестки дня в области развития, особенно в сфере нормотворческой деятельности, как это предусмотрено рекомендациями Кластера В. Делегация считает, что нормотворческая деятельность ВОИС в данной области могла бы способствовать достижению целей развития в странах и непосредственно увязываться с их развитием. Она отметила, что в данный момент нет никакого обязывающего правила или договоренности о сохранении личных неимущественных и имущественных прав бенефициаров ТЗ, ТВК и ГР. В отсутствие правил эффективной охраны ТЗ, ТВК и ГР, имеющих международное обязывающее действие, биопиратство и незаконное присвоение ГРТЗФ с целью извлечения коммерческой выгоды широко распространились во всем мире, особенно в развивающихся странах. Эта весьма удручающая и угрожающая ситуация по-прежнему не позволяет развивающимся странам оказывать более существенное влияние на практику

использования их потенциальных ресурсов, что приводит к подрыву их устойчивого развития и конкурентоспособности на мировом рынке. Делегация указала, что единственный способ преодоления этой несправедливости – принятие новых международных норм и обязывающих правил, позволяющих развивающимся странам обеспечивать охрану их потенциальных ресурсов в целях их международного использования и коммерциализации в интересах их народов. Новый мандат МКГР дал новый импульс процессу осуществления давнего чаяния развивающихся стран – добиться принятия обязывающего документа по вопросам охраны ГРТЗФ. Конструктивное участие государств-членов позволило выработать проекты трех объединенных текстов, отражающих все позиции и точки зрения. Делегация отметила важность того, чтобы Комитет сумел сохранить эту позитивную динамику и стремился урегулировать остальные расхождения, ориентируясь на проведение Дипломатической конференции в ближайшем будущем. Она подчеркнула, что принятие нового договора в данной области стало бы четким сигналом развивающимся странам, говорящим о том, что их нужды и требования в том, что касается системы прав на ИС, приняты во внимание. Такая тенденция могла бы способствовать формированию более сбалансированной системы прав ИС, повысила бы заинтересованность развивающихся стран в существовании системы прав ИС, создавала бы стимулирующие условия для развития в этих странах и сыграла бы выдающуюся роль в повышении их экономического благосостояния на основе применения механизмов ИС. Это, соответственно, расширило бы вклад развивающихся стран в мировую экономику и глобальное культурное партнерство. Делегация также указала, что, хотя большинство развивающихся стран имеют богатые ТВК, ТЗ и ГР, им необходима техническая помощь в разработке целостных национальных систем, позволяющих обеспечить сохранность их ресурсов на национальном и международном уровне. Секретариату ВОИС было предложено оказывать развивающимся странам техническую помощь для расширения их возможностей в выработке собственного национального законодательства, регулирующего системы охраны этих ресурсов, а также в разработке стратегий коммерциализации ТЗ и ТВК в интересах их бенефициаров, параллельно с продолжением переговоров в рамках МКГР. Делегация также рекомендовала Комитету по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) использовать результаты работы, достигнутые в рамках проекта «Сотрудничество Юг-Юг», чтобы помочь различным странам в выработке их национальных стратегий в соответствии с их нуждами и требованиями.

Делегация Соединенных Штатов Америки, выражая поддержку положениям, содержащимся в выступлении делегации Италии, выступившей от имени Группы В, отметила, что она поддерживает идею принятия необязывающего международного документа, предусмотренного текущим мандатом Генеральной Ассамблеи ВОИС – документа, который соответствовал бы целям Повестки дня ВОИС в области развития и Рекомендации 18 и не предрешал бы никакой конкретный результат. В частности, она считает, что Комитет должен уважать указанные Рекомендации, требующие от ВОИС принимать во внимание как затраты, так и выгоды, связанные с сохранением разностороннего и доступного общественного достояния, а также учитывать льготные положения, содержащиеся в международных документах. Делегация считает, что это необходимо для того, чтобы сохранять для государств-членов пространство политического маневра при решении этих сложных вопросов. Она подчеркнула, далее, что один из фундаментальных принципов Повестки дня ВОИС в области развития, а именно, уравнительный подход, нежелателен, и что пространство политического маневра должно быть сохранено. Она считает, что, подобно тому, как существующие нормы в отношении интеллектуальной собственности позволили сохранить такое

пространство политического маневра благодаря принципу сохранения динамичного общественного достояния и применению льготных положений, в работе Комитета над ТВК, ТЗ и ГР также следует избежать тенденций к созданию системы, основанной на уравнительном подходе.

Делегация Индии солидаризировалась с заявлениями, сделанными Делегацией Бразилии, выступившей от имени ГПДР и делегацией Ирана (Исламской Республики Иран), выступившей от имени Азиатской группы, и выразила свою поддержку идее интеграции Рекомендаций Повестки дня в области развития, принятых Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2007 г., во все сферы деятельности ВОИС. Она отметила, что Рекомендации Повестки дня в области развития должны служить ориентиром в деятельности МКГР как такового. Кроме того, она напомнила о Рекомендации 18, которая предлагает МКГР ускорить процесс обеспечения охраны ГР, ТЗ и ТВК без предпочтения какого-либо конкретного результата, включая возможную разработку международного документа (документов). Она ожидает как можно более раннего и позитивного принятия обязывающего международного юридического документа по всем трем текущим нормотворческим инициативам МКГР, предусмотренным его мандатом, выданным ему Генеральной Ассамблеей ВОИС 2011 года. Наконец, делегация подтвердила свою неизменную готовность к участию в предстоящих обсуждениях вопросов в рамках Комитета и свои ожидания существенного прогресса в данной работе.

[Примечание Секретариата: Приводимые ниже заявления представлены в письменном виде и не озвучивались устно].

Делегация Аргентины отметила, что в работе МКГР, а также в работе всех соответствующих органов ВОИС, необходимо учитывать Рекомендации Повестки дня в области развития, в частности, путем применения механизмов, утвержденных на Генеральной Ассамблее 2010 года. Делегация отметила, что вопросы, решаемые МКГР, тесно связаны с общими принципами Повестки дня ВОИС в области развития и, конкретно, с Рекомендацией 18, содержащей призыв ускорить процесс обеспечения охраны ГР, ТЗ и ТВК, без предпочтения какого-либо конкретного результата, включая возможную разработку международного документа (документов). Делегация выразила свой интерес к достигнутому прогрессу в плане выполненной работы и содержательных усилий Комитета, направленных на достижение более широкой договоренности по данной комплексной проблеме. Она отметила, что переговоры в рамках ВОИС являются позитивным явлением, учитывая что необходимость проведения дискуссии по поводу концептуальных принципов, в рамках которых права ИС могут считаться связанными с ТВК, и которые позволяют пользователям и источникам таких выражений пользоваться более широкими правовыми гарантиями, касающимися доступа к выгодам от их использования и распределения таких выгод.

Делегация Алжира выразила свою поддержку заявлениям, сделанным делегациями ЮАР и Бразилии, выступившими, соответственно, от имени Африканской группы и ГПДР. Она отметила как позитивный факт применение Комитетом решения Генеральной Ассамблеи 2010 года о внедрении механизма мониторинга и отчетности по вопросам реализации Повестки дня ВОИС в области развития. Делегация рассчитывает, что все соответствующие органы ВОИС будут подавать содержательную отчетность по вопросам своего вклада в реализацию Рекомендаций Повестки дня в области развития. Она полагает, что это наилучший инструмент, способный обеспечить полную интеграцию «измерения развития» в работу ВОИС. В частности, делегация

выразила удовлетворение тем, что в настоящее время МКГР ведет переговоры на основе выработанных текстов с целью заключения соответствующего международного юридического документа (документов) по вопросам охраны ТЗ, ТВК и ГР, добавив, что три тематические сессии Комитета оказались очень полезными в плане активизации работы МКГР, предусмотренной мандатом, выданным ей Генеральной Ассамблеей 2011 года. Соответственно, делегация считает, что текущий переговорный процесс в определенной степени соответствует положениям Рекомендации 18 Повестки дня в области развития, призвавшей МКГР «ускорить процесс обеспечения охраны генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора без предпочтения какого-либо конкретного результата, включая возможную разработку международного документа или документов.» Тем не менее, делегация считает, что обеспечение работы в духе Рекомендаций Повестки дня в области развития, особенно Рекомендаций 18, 15 и 21, все еще требует от всех делегаций высокой степени приверженности этим принципам. В заключение делегация отметила, что Комитет может рассчитывать на ее приверженность этим принципам.

(с) Отчет о работе Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП), документ WO/GA/41/16, озаглавленный «Отчеты о других комитетах ВОИС», пункт 16:

Во исполнение принятого Генеральной Ассамблеей в 2010 году решения о том, чтобы «поручить соответствующим органам ВОИС включать в их ежегодный отчет Ассамблеям описание их вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития», ниже воспроизводятся заявления, взятые из предварительного проекта отчета<sup>1</sup> восемнадцатой сессии ПКПП (документ SCP/18/12 Prov1., пункты 190 - 212):

Секретариат информировал делегации о том, что в соответствии с пунктом 12 повестки дня нижеследующий текст был согласован Комитетом на его шестнадцатой сессии и был включен в резюме Председателя, а также в отчет этой сессии: «Ряд делегаций выступили с заявлениями о вкладе ПКПП в реализацию рекомендаций Повестки дня в области развития. Председатель заявил, что все заявления будут внесены в отчет о шестнадцатой сессии ПКПП и что они будут препровождены Генеральной Ассамблеей ВОИС в соответствии с принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2010 году решением относительно механизма координации Повестки дня в области развития».

Делегация Алжира, выступая от имени ГПДР, заявила, что она придает большое значение пункту 12 повестки дня, и выразила свое удовлетворение тем, как Комитет оценивает то, какой вклад он внес на данный момент в обеспечение всестороннего учета Повестки дня в области развития в его сфере работы в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи. Делегация отметила, что патентная система является одним из ключевых элементов в рамках интеллектуальной собственности, что оказывает прямое воздействие на национальное социально-экономическое развитие и общественное благосостояние. По ее мнению, основополагающей предпосылкой патентной системы является то, что та или иная страна предоставляет изобретателю искусственную и временную монополию в ответ на раскрытие изобретения на благо более широких интересов общества.

<sup>1</sup> В соответствии с процедурой, согласованной ПКПП на его четвертой сессии (см. документ SCP/4/6, пункт 11), предварительный проект доклада восемнадцатой сессии ПКПП помещен на электронном форуме ПКПП для получения замечаний членов ПКПП по нему до его представления девятнадцатой сессии.

Делегация отметила растущее признание того, что нынешняя система ИС в значительной мере сконцентрирована на обеспечении прав обладателей правового титула на ИС, не обеспечивая надлежащим образом того, чтобы другая сторона этого компромисса реализовывалась так, как следует, что, соответственно, приводит к обеспокоенности насчет того, что патентная система работает не так, как первоначально предполагалось. Делегация считает, что система ИС может процветать и стимулировать инновации и рост – цель, которую разделяют и поддерживают все, - только в том случае, если будут эффективно устранены ее недостатки. Хотя делегация с удовлетворением отметила то, что в Комитете в пробном порядке начались обсуждения по некоторым из этих аспектов, она считает, что Комитету следует более открытым и откровенным образом обсудить некоторые из нынешних недостатков в патентной системе и попытаться восстановить крайне необходимый баланс, который должен быть присущим патентной системе. По ее мнению, это может произойти только в случае наличия желания и решимости усовершенствовать систему, по мере необходимости, как на благо государств-членов, так и ради обеспечения будущей жизнестойкости самой системы. В этой связи делегация приветствовала обсуждения, имевшие место в ходе предшествующих сессий ПКПП, по широкому кругу вопросов, включая исключения и ограничения в отношении патентных прав, антиконкурентную практику, другие модели инноваций и т.д. Делегация считает, что они, по сути дела, способствовали более сбалансированному и всестороннему подходу, принятому в связи со многими сложными аспектами международной патентной системы. Делегация, однако, выразила мнение о том, что Комитет должен идти дальше теоретических прений и заняться реальной практикой, т.е. тем, что действительно происходит во внешнем мире в связи с вопросами, которые являются предметом интенсивных прений за пределами ВОИС, но которые еще не рассматривались в контексте Комитета. По ее мнению, Комитету не следует опасаться обсуждения и лучшего понимания вопроса о том, как патенты используются на рынке и как такие виды использования способствуют или препятствуют инновациям, технологическому росту и развитию. Делегация отметила, что только посредством такого откровенного обсуждения государства-члены могут надеяться на генерирование коллективной воли и коллективных действий, необходимых для улучшения системы. Делегация отметила, что вопрос о качестве патентов является одним таким ключевым вопросом, которым надо заняться, если государства-члены стремятся создать эффективную и пользующуюся доверием международную патентную систему. Делегация, однако, считает, что Комитету следует иметь совместное и общее понимание того, что означает «качество патентов», прежде чем переходить к обсуждению и доработке программы работы в этом отношении. Делегация далее отметила, что еще одной крайне важной областью является вопрос о патентах и здравоохранении, по которому велись оживленные обсуждения на общественных форумах и который привел к многочисленным конкретным действиям в других организациях, таких как ВТО и ВОЗ. По ее мнению, ВОИС хранила заметное молчание и продолжает делать это. Делегация выразила свою надежду на то, что задержка в ВОИС в рассмотрении этого вопроса будет компенсирована конкретными и полезными шагами в программе работы ПКПП на основе совместного предложения ГПДР и Африканской группы. Делегация объяснила, что это предложение предназначается для разработки программы работы, направленной на укрепление потенциала государств-членов, особенно развивающихся и наименее развитых стран, по принятию патентной системы, в полной мере использующей гибкие возможности, обеспечиваемые международной системой патентов, для того, чтобы пропагандировать приоритеты политики в области общественного здравоохранения. Делегация считает, что это предложение во многом

согласуется с рекомендацией 22 Повестки дня в области развития, которая гласит, что нормотворческая деятельность ВОИС должна идти в поддержку целей в области развития, согласованных в рамках системы ООН, включая цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия. Аналогичным образом, делегация придерживается того мнения, что в ПКПП нужно провести более ощутимые дискуссии насчет того, как патенты могут способствовать более эффективному решению ключевых проблем, стоящих сегодня перед человечеством, в таких областях, как продовольственная и энергетическая безопасность, окружающая среда, управление действиями в случае бедствий, изменение климата и образование. Делегация выразила свою надежду на то, что в предстоящие дни по всем этим важным вопросам будет налажено открытое и конструктивное взаимодействие. По ее мнению, давно бытующее и наивное представление о том, что предоставление патентообладателям более твердых прав будет само по себе способствовать инновациям и привлекать инвестиции, было отвергнуто с учетом глобальных экономических реальностей и опыта. Делегация отметила, что вопрос о том, как страны могут оптимально отрегулировать уровень защиты прав ИС с использованием исключений и ограничений и других инструментов, а также гибких возможностей, пока был предметом абстрактных дискуссий в Комитете. Она считает, что проведение анализа исключений и ограничений, равно как и вопроса о том, как использовать их в качестве шага вперед в направлении разработки неисчерпывающего руководства по исключениям и ограничениям, которое будет служить справочным материалом для государств-членов, позволит ВОИС играть ее надлежащую роль в оказании содействия странам в выработке заказной политики в области прав ИС. Делегация заявила, что, в конечном итоге и что наиболее важно, вопрос о передаче технологии составляет ядро основополагающего компромисса, присущего патентной системе. Делегация считает, что объективная оценка того, как патентная система до сих пор благоприятствовала или препятствовала передаче технологии, и выявление путей, с помощью которых ВОИС может помочь патентной системе способствовать достижению этой цели, составляет суть работы Комитета. Отметив, что ПКПП еще не предпринял конкретных действий в этом отношении, делегация заявила, что рекомендация 25 Повестки дня в области развития (которая призывает ВОИС изучить политику и инициативы, связанные с ИС, которые необходимы для содействия передаче и распространению технологии) требует более активных усилий со стороны ПКПП для ее реализации. Делегация с нетерпением ожидает преобразования этих обсуждений в полезные элементы программы работы ПКПП. В заключение делегация заявила, что ПКПП начал важную и необходимую дискуссию по различным, имеющим отношение к развитию аспектам патентной системы, которые до сих пор не рассматривались, и она приветствовала этот позитивный шаг. Она также выразила надежду на то, что многие важнейшие вопросы, которые еще не рассматривались в Комитете, станут предметом откровенного и конструктивного обсуждения, ведущего к их включению в целостную, ориентированную на развитие и сбалансированную программу работы для ПКПП.

Делегация Египта, выступая от имени Африканской группы, согласилась с мнениями, выраженными делегацией Алжира от имени ГПДР. Делегация выразила свое убеждение в том, что это именно их задача, в рамках Комитета, а также на других форумах ВОИС, обеспечить осуществление и всесторонний учет Повестки дня в области развития и обеспечить слаженность и координацию соответствующей деятельности в рамках соответственных мандатов органов ВОИС. Делегация заявила, что на фоне этого и в соответствии с принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС решением

институционализировать координационный механизм мониторинга, отчетности и оценки перед Генеральной Ассамблеей ВОИС со стороны других органов ВОИС она поддержала включение этого пункта повестки дня. Делегация выразила мнение о том, что невключение этого пункта повестки дня в качестве постоянного пункта повестки дня ПКПП не согласуется с решением Генеральной Ассамблеи ВОИС, которая является главным органом, регулирующим работу ПКПП. Делегация выразила свою убежденность в отношении необходимости оценить то, как обсуждения в Комитете способствуют реализации и согласуются с реализацией соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития для того, чтобы обеспечить – в международной системе - баланс и равновесие между правообладателями в сфере ИС и общественными интересами в целом. Делегация отметила, что соответствующие пункты повестки дня, обсуждавшиеся до этого момента, отражают в большей или меньшей степени конкретные рекомендации Повестки дня в области развития. Делегация отметила, что сквозной рекомендацией была бы рекомендация уполномочить ВОИС, по просьбе государств-членов, провести исследования и оценки и анализ воздействия, которые относятся к Кластеру D Повестки дня в области развития, и, в конкретном плане, ее рекомендации 35, предусматривающей оценку воздействия для анализа экономических, социальных и культурных последствий использования системы интеллектуальной собственности. Учитывая, что ПКПП является Комитетом, специализирующимся на патентах, делегация просит провести такие оценки воздействия в различных областях. Делегация конкретно указала на то, что, в частности, такие оценки имеют отношение к вопросу об исключениях и ограничениях и о том, как исключения и ограничения, представленные в существующей международной патентной системе, способствуют развитию и рассмотрению государственной политики в соответствующих государствах-членах, а также о том, как можно помочь этим странам в деле включения и реализации исключений и ограничений в их национальных системах. Делегация напомнила о том, что мандат ВОИС предусматривает также оказание государствам технической помощи, содействие укреплению потенциала и предоставление консультаций в этой области с учетом ее договоренности о сотрудничестве с ВТО в целях осуществления Соглашения ТРИПС. По ее мнению, это согласуется с предложением, выдвинутым Африканской группой и ГПДР, по вопросу о патентах и здравоохранении. Делегация разъяснила, что совместное предложение касается того, как существующая патентная система воздействует на соображения государств в сфере общественного здравоохранения и как помочь государствам в укреплении их потенциала, в том числе в деле реализации и внедрения гибких возможностей, дабы достичь целей их политики в области общественного здравоохранения или решать национальные проблемы в области здравоохранения. Более того, делегация указала на то, что передача технологии является еще одним сквозным вопросом, и в области патентов в Комитете звучат просьбы о проведении оценок воздействия для установления того, что служит стимулом и что – препятствием для передачи технологии. В заключение делегация заявила, что Комитет должен принимать во внимание перспективы развития и что Африканская группа сосредотачивает внимание на исследованиях об оценке воздействия и на своей просьбе о наращивании потенциала в качестве одной из конечных целей во всех этих областях для того, чтобы можно было использовать патентную систему на благо развития.

Делегация Соединенных Штатов Америки, выступая от имени Группы В, выразила свое удовлетворение возможностью внести вклад в обсуждения относительно реализации ПКПП соответствующих рекомендаций Повестки дня



в области развития. Делегация полагала, что пять тем, составляющих сбалансированную программу работы, могут внести значимый вклад в осуществление рекомендаций Повестки дня в области развития. Вместе с тем делегация отметила, что, к сожалению, Комитет достиг незначительного прогресса в его работе. Делегация вновь повторила свою позицию, согласно которой пункт 12 повестки дня не должен быть постоянным или неизменным пунктом. Делегация считала, что, к сожалению, на данном этапе в силу разногласий в рамках Комитета достигнут незначительный прогресс, о котором можно было бы доложить, как в отношении осуществления Повестки дня в области развития, так и в более общем плане. Она выразила желание Группы В относительно того, чтобы ПКПП двигался вперед в соответствии с мандатом Комитета, согласно которому он призван служить форумом для обсуждения вопросов, облегчения координации и обеспечения руководства в вопросах прогрессивного международного развития патентного права, включая согласование национальных законов и процедур.

Делегация Южной Африки присоединилась к заявлениям, с которыми выступили делегации Египта от имени Африканской группы и Алжира от имени ГПДР. Делегация выразила свою обеспокоенность и свое разочарование по поводу того, что отчетность ПКПП перед Генеральной Ассамблеей ВОИС относительно реализации рекомендаций Повестки дня в области развития, которая является присущей его работе, является предметом дискуссий и непринятия со стороны некоторых государств-членов. Делегация напомнила, что Генеральная Ассамблея ВОИС приняла решение о том, чтобы поручить соответствующим органам ВОИС включать в их ежегодный отчет Ассамблеям описание их вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. По ее мнению, согласно этому решению должен существовать постоянный пункт повестки дня на каждой сессии Комитета, предшествующей Генеральной Ассамблее ВОИС. Делегация напомнила, что Повестка дня ВОИС в области развития, включая ее координационный механизм, была принята Генеральной Ассамблеей ВОИС – высшим директивным органом ВОИС. Поэтому делегация выразила свою убежденность в том, что для всех государств-членов крайне важно продемонстрировать политическую волю и выполнять решение Генеральной Ассамблеи ВОИС. Делегация подчеркнула важность сбалансированной системы интеллектуальной собственности, которая учитывала бы вопросы государственной политики и общественные интересы. Делегация отметила, что в Повестке дня в области развития предусмотрено достижение такого баланса. Она считает, что невозможно переоценить воздействие патентной системы на развитие, в частности на промышленное развитие. По ее мнению, инновации могут играть центральную роль в решении некоторых из ключевых глобальных проблем, таких как здоровье, продовольственная безопасность и изменение климата, и делегация признала ту роль, которую может играть Комитет в усилении понимания и принятии патентного права, пригодного для того или иного государства-члена с учетом различных уровней развития стран. Что касается вопроса об укреплении потенциала к инновациям, то делегация была удовлетворена тем, что Комитет ведет работу по таким направлениям, как патенты и здравоохранение, передача технологии, исключения и ограничения и системы возражения. Делегация указала, что эти вопросы имеют отношение к ряду рекомендаций Повестки дня в области развития, касающихся гибких возможностей, передачи и распространения технологии, доступа к знаниям, доступа к информации, технической помощи и наращивания потенциала. Делегация признала существенный прогресс, достигнутый Комитетом в рассмотрении вопросов исключений и ограничений, систем возражения и передачи технологии, и выразила признательность за

всю деятельность по этим вопросам, осуществленную Комитетом на данный момент. Делегация, однако, выразила свою убежденность в том, что по этим вопросам необходимо проделать еще большую работу, особенно в области передачи и распространения технологии и гибких возможностей. Делегация придерживалась того мнения, что в этой области интеллектуальной собственности желательно наладить более интерактивное взаимодействие с участием соответствующих заинтересованных сторон. Делегация считает, что необходимы инновационные и практические решения для преодоления технологических пристрастий, дабы Комитет мог выполнить рекомендации Повестки дня в области развития, в частности относящиеся к Кластеру С, в качестве средства обеспечения долговременного сохранения информации и непрерывного доступа к ней. Что касается темы патентов и здравоохранения, то делегация напомнила, что с момента официального представления Комитету совместного предложения Африканской группы и ГПДР по патентам и здравоохранению было проведено три сессии. Делегация разъяснила, что это предложение имеет целью решить проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при использовании гибких возможностей в области патентов. В противовес доводам о том, что ПКПП не следует заниматься этим вопросом, делегация выразила свою убежденность в том, что Комитет является надлежащим местом для его рассмотрения. Делегация призвала Комитет ускорить его работу и принять программу работы по патентам и здравоохранению. Делегация выразила свою признательность за интерактивный брифинг и обсуждения относительно трехстороннего сотрудничества между ВОИС, ВОЗ и ВТО в вопросах охраны здоровья. Делегация выступила с предложением о том, чтобы Комитет имел постоянный пункт повестки дня относительно трехстороннего сотрудничества между ВОИС, ВОЗ и ВТО по вопросам, касающимся здравоохранения, дабы содействовать реализации ПКПП рекомендации Повестки дня в области развития, особенно рекомендации 40. В заключение делегация выразила свою надежду на то, что Комитет продолжит свою работу на основе сбалансированной существующей программы в целях содействия развитию международной патентной системы сбалансированным образом на благо всех государств-членов, особенно развивающихся и наименее развитых стран, с учетом рекомендаций Повестки дня в области развития.

Делегация Бразилии заявила о своей поддержке заявлений, сделанных делегациями Алжира от имени ГПДР и Египта от имени Африканской группы, а также заявления, с которым выступила делегация Южной Африки. Делегация заявила, что она придает большое значение координационному механизму Повестки дня в области развития, одобренному в 2010 году. Согласно этому решению, по ее мнению, ПКПП является одним из соответствующих органов, отчитывающихся перед Генеральной Ассамблеей ВОИС, что он и сделал в 2011 году. Поэтому делегация изложила свое понимание того, что такой пункт повестки дня должен стать постоянным, дабы осуществлять надлежащим образом решение Генеральной Ассамблеи ВОИС. Делегация отметила, что ПКПП диверсифицировал свою программу работы со времени принятия Повестки дня в области развития. Делегация указала на то, что повестки дня сессий не являются односторонними и что они направлены на охват тем, представляющих интерес для всех членов. Делегация выразила свою убежденность в том, что такой баланс необходим для обеспечения того, чтобы Комитет не занимался всецело отстаиванием интересов все более высокого уровня защиты патентных прав и гармонизации, поскольку в таком случае потребности развития оставались бы в стороне, а приветствовался бы подход по принципу уравниловки. Делегация считает, что принятие Комитетом программы работы, предложенной Бразилией в документе SCP/14/7

касательно исключений и ограничений в отношении патентных прав, соответствовало бы рекомендации 17 Повестки дня в области развития, которая гласит, что в своей деятельности ВОИС должна учитывать гибкости, содержащиеся в международных соглашениях в области интеллектуальной собственности. Делегация отметила, что обсуждения по вопросу о качестве патентов могут иметь отношение к рекомендациям 8 и 10, если будет показана необходимость предоставления доступа к патентным базам данных и помощи государствам-членам в деле укрепления их национального потенциала в сфере интеллектуальной собственности посредством дальнейшего развития их инфраструктуры, стимулируя тем самым эффективность, которая, в свою очередь, играет важную роль в том, что касается качества патентов. Делегация указала на то, что многое предстоит сделать в других областях. Она считает, что Кластер С, касающийся передачи технологии, все еще требует дальнейшей работы, поскольку препятствия и инициативы, необходимые для содействия передаче и распространению технологии, остаются неясными для некоторых государств-членов. Более того, делегация заявила, что рекомендация 17, как представляется, не осуществляется в сфере патентов и здравоохранения, одной из целей которой является анализ гибких возможностей, которые являются полезными для совершенствования политики в отношении здравоохранения. По ее мнению, принятие предложения Африканской группы и ГПДР является хорошим шагом вперед в направлении такого осуществления. Делегация выразила свою надежду на то, что работа Комитета будет продолжаться на основе сбалансированной повестки дня, учитывающей нужды всех государств-членов, одновременно с поддержкой целей Повестки дня в области развития.

Делегация Дании, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, напомнила, что согласно документу SCP/1/2, стр. 2, пункт 3, ПКПП был создан в качестве форума для обсуждения идей, облегчения координации и обеспечения руководства в том, что касается прогрессивного международного развития патентного права, включая гармонизацию патентного права. Делегация указала на то, что при выполнении своего мандата Комитет может способствовать надлежащему функционированию патентной системы и поощрению инноваций и передачи технологии, а также содействовать реализации ряда рекомендаций Повестки дня в области развития. По ее мнению, поскольку по различным пунктам повестки дня Комитета достигнуто относительно мало прогресса в силу различных взглядов на то, как продвигаться вперед, может быть трудно получить на этом этапе полное представление относительно осуществления соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. С процедурной точки зрения делегация подчеркнула, что, отчитываясь перед Генеральной Ассамблеей ВОИС о своем вкладе в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития, ПКПП следует придерживаться уже согласованных методов в том, что касается формы отчетности. Делегация выразила свою убежденность в том, что, если следовать установившейся в ВОИС практике, пункт 12 повестки дня не должен быть постоянным пунктом в повестке дня Комитета. Делегация указала на то, что при осуществлении сбалансированной программы работы ПКПП следует избегать дублирования работы других комитетов ВОИС и других международных организаций.

Делегация Египта, выступая от имени Африканской группы, выразила свое желание отреагировать на некоторые мнения, высказанные по данной теме, чтобы быть уверенным в том, что Комитет действует в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи ВОИС. Делегация считает, что любой шаг, который делает Комитет, должен быть шагом вперед. Она указала на то, что,

когда предлагается исследование, это делается для того, чтобы достичь конечных целей ПКПП, среди которых числится и реализация рекомендаций Повестки дня в области развития, имеющих отношение к Комитету. По ее мнению, делегации должны работать в соответствии с установленным мандатом Комитета, но памятуя о том, что Повестка дня в области развития, выработанная посредством длительного процесса переговоров в ВОИС, предназначалась стать вопросом, не ограниченным какими-то рамками. Поэтому делегация считает, что все, что поступает в Комитет из Повестки дня в области развития, согласуется с решением, принятым ВОИС в ее большом и всеохватном членском составе. Она выразила свою убежденность в том, что Повестку дня в области развития следует учитывать во всех органах и во всей деятельности ВОИС, и, таким образом, ее следует приспособить к первоначальному мандату ПКПП. Делегация отметила, что, когда некоторые делегации выступают с определенными предложениями, как, например, предложение, выдвинутое Африканской группой, они имеют в виду достижение – или стремятся к достижению – целей осуществления Повестки дня в области развития согласно соответствующим мандатам каждого органа ВОИС. Делегация обратила внимание на то, что Комитет должен докладывать Генеральной Ассамблее о прогрессе любого рода, и она выразила сожаление по поводу того, что у некоторых делегаций создалось впечатление, что нет никакого прогресса. Делегация считает, что обсуждение само по себе, независимо от того, приведет ли оно к консенсусу или нет, уже будет шагом вперед, поскольку оно позволит делегациям обсудить и проанализировать вопросы, фигурирующие в неполном списке вопросов, который должен стать программой работы Комитета. Делегация считает, что этот вопрос должен остаться открытым для обсуждения ради того, чтобы улучшить международную патентную систему не только для того, чтобы сделать патентную систему более эффективной, но и для обеспечения того, чтобы она функционировала надлежащим образом в целях развития.

Делегация Венгрии, выступая от имени Группы центрально-европейских и балтийских государств (ЦЕБГ), поддержала заявления, сделанные делегациями Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов и Соединенными Штатами Америки от имени Группы В. Делегация указала на то, что в программе работы, касающейся патентного права и международной патентной системы, необходим баланс между выполнением мандата ПКПП на то, чтобы способствовать четкому функционированию патентной системы, поощрению инноваций и передаче технологии, с одной стороны, и содействием реализации ряда рекомендаций Повестки дня в области развития, с другой. Делегация отметила, что, если взглянуть на обсуждения, имевшие место в Комитете в ходе последних сессий, то Комитет придерживается решения Генеральной Ассамблеи ВОИС, касающегося целей в области развития. Делегация указала на то, что программа работы Комитета все еще обсуждается и что, соответственно, на данном этапе еще нельзя дать точную оценку его вклада в осуществление Повестки дня в области развития.

Делегация Южной Африки отметила, что некоторые делегации ссылались на правила процедуры Комитета. Делегация напомнила, что в 2009 году Комитет выходил после перерыва, поскольку не было достигнуто договоренности о программе работы. Делегация отметила, что неполный список должен быть исходным пунктом. Она обратила внимание Комитета на то, что Повестка дня в области развития была принята в 2007 году и что решение Генеральной Ассамблеи ВОИС относительно реализации рекомендаций Повестки дня в области развития в рамках других органов ВОИС было принято в 2010 году. Если взглянуть на работу, проделанную Комитетом, то делегация полагает,

что ПКПП проделал определенную существенную работу, такую как заказы исследований. Делегация отметила, что, например, исследования о передаче технологии и системах возражения дают хороший общий обзор. По ее мнению, отсутствие договоренности по тому или иному вопросу, например по качеству патентов, не означает, что нет прогресса с точки зрения реализации рекомендаций Повестки дня в области развития. Делегация заявила, что, глядя на пять вопросов в программе работы, она высоко оценивает все исследования, подготовленные Секретариатом за прошедшие годы. Делегация отметила, что следует также учитывать трехстороннюю координацию между ВОИС, ВОЗ и ВТО. Делегация отметила позитивные результаты за последние 12 месяцев и выразила свою убежденность в том, что, когда есть что-то положительное, есть и возможности для улучшений. Делегация заявила, что она не разделяет мнение о том, что в Комитете нет никакого прогресса или что прогресс медленный.

Делегация Испании поддержала заявление, сделанное делегацией Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов. Делегация выразила свое пожелание содействовать достижению баланса в отношении вклада Комитета в реализацию Повестки дня ВОИС в области развития. Делегация придерживается того мнения, что дискуссия обогатилась за счет рассмотрения особых обстоятельств различных государств-членов и что ставший результатом этого подход является вполне удовлетворительным. Делегация отметила, что повестка дня сессий ПКПП, проведенных за период со времени последней сессии Ассамблей, включала такие вопросы, как исключения и ограничения, патенты и здравоохранение, передача технологии, качество патентов. По ее мнению, в пределах относительно короткого периода времени были приложены усилия для включения аспектов развития в дискуссии по патентам. Делегация считала, что ПКПП обогатился за счет рассмотрения большого числа аспектов социальной и международной реальности. Делегация выразила свое сожаление по поводу того, что вследствие отсутствия прогресса в рамках Комитета по той причине, что не удается договориться о том, как двигаться вперед, он не в состоянии сделать более детальный обзор хода осуществления Повестки дня в области развития в Комитете. Делегация указала на то, что такой интенсивный процесс привел к возникновению ряда вопросов, которые предстоит решить в ближайшем будущем, как, например, распределение задач между комитетами для того, чтобы лучше использовать ресурсы организации и обеспечить более гладкий прогресс по вопросам существа, имеющим отношение к патентам. Более того, делегация считает, что вопросы развития не должны препятствовать обсуждению в Комитете других вопросов, поскольку потеря баланса в обсуждениях может привести к тому, что Комитет станет ненужным дубликатом других комитетов.

Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики) поддержала заявление, сделанное делегацией Алжира от имени ГПДР. Делегация заявила, что, поскольку включение этого вопроса в повестку дня крайне важно для них, его следует сохранить в повестке дня. Делегация считает, что сохранение этого пункта соответствует мандату, данному Генеральной Ассамблеей ВОИС, и пользуется поддержкой координационного механизма Повестки дня в области развития, созданного по решению Генеральной Ассамблеи. Делегация придерживается той точки зрения, что в области патентов предстоит сделать еще многое, поскольку, по ее мнению, патенты тесно связаны со стоящими перед человечеством проблемами, затрагивающими не только развивающиеся, но и развитые страны. Делегация выразила свое мнение о том, что такие вопросы, как продовольственная безопасность и изменение

климата, важны не только в настоящее время, но и в будущем. Что касается изменения климата, то делегация заявила, что предприятия, виновные в нынешней экологической катастрофе, являются как раз предприятиями-держателями патентов, которые могут найти решение этой проблеме. Она указала на то, что включение этого пункта в повестку дня имеет жизненно важное значение не только для развивающихся, но и для развитых стран, если последние хотят думать о будущем. Делегация выразила свою убежденность в том, что Комитету необходимо продолжать его работу с мандатом, подразумевающим обязательства всех государств-членов.

Делегация Джибути поддержала и одобрила заявления, сделанные делегациями Алжира от имени ГПДР и Египта от имени Африканской группы. Делегация выразила свое мнение о том, что включение этого пункта в повестку дня Комитета согласуется с решением Генеральной Ассамблеи ВОИС, в котором содержался призыв к всестороннему учету вопросов осуществления Повестки дня в области развития во всех органах ВОИС. Делегация подчеркнула важность отчета ПКПП Генеральной Ассамблее с учетом его мандата, данного Генеральной Ассамблеей ВОИС. Поэтому делегация выступила в поддержку сохранения этого пункта в повестке дня Комитета.

Делегация Объединенной Республики Танзания поддержала заявления, с которыми выступили делегации Южной Африки и Египта от имени Африканской группы. Делегация отметила, что, хотя дискуссии неизбежны в рамках более широкой группы, такой как ПКПП, важность тем, рассматриваемых Комитетом, заставляет делегации собираться в зале заседаний. Делегация выразила свою убежденность в том, что рассматриваемый пункт повестки дня имеет важнейшее значение и что ПКПП не может избежать пункта, касающегося осуществления Повестки дня в области развития, ввиду того воздействия, которое он оказывает на всех. По ее мнению, крайне важно провести более широкое обсуждение и иметь детальную информацию для того, чтобы достичь консенсуса о конкретных мерах. Делегация считает, что Комитет призван играть дополнительную роль в реализации рекомендаций Повестки дня в области развития. Она предложила делегациям устранить возникшие помехи и препятствия посредством обсуждений, а не полагаясь на действия других органов. По ее мнению, нет никакого дублирования работы. Делегация выступила в поддержку того, чтобы Комитет продолжал свою работу, рассматривая другие органы ВОИС как дополняющие ПКПП, а не противоречащие ему.

Делегация Индонезии поддержала заявления, сделанные делегациями Египта от имени Африканской группы и Алжира от имени ГПДР, в отношении того, что данный вопрос должен оставаться постоянным пунктом повестки дня в Комитете. Делегация отметила, что в ходе нынешней сессии ПКПП возникли некоторые проблемы в связи с патентами и здравоохранением, которыми необходимо заняться. Она выразила свое мнение о том, что этот пункт должен оставаться в повестке дня Комитета.

Делегация Ганы присоединилась к заявлениям, сделанным делегациями Египта от имени Африканской группы и Алжира от имени ГПДР. Делегация считает, что тема осуществления Повестки дня в области развития является крайне важной по отношению к другим темам, обсуждаемым в Комитете. Делегация выразила свое мнение о том, что вопросы, поднятые вышеуказанными группами, представляют некоторые аспекты, имеющие отношение к Повестке дня в области развития, такие как техническая помощь

и укрепление потенциала, которые увязаны с другими аспектами, такими как качество патентов. По этой причине делегация высказала свое мнение о том, что важно сохранить эти пункты в повестке дня, наряду с другими темами, обсуждаемыми в Комитете.

Делегация Перу в интересах дальнейшей защиты прав интеллектуальной собственности выразила свою признательность за усилия Секретариата по сбору информации по таким важным темам, как исключения и ограничения, системы возражения, качество патентов, и, прежде всего, усилия по охвату обсуждениями в Комитете вопросов общественного здравоохранения, связанных с патентами. Как и делегация Испании, делегация выразила свою убежденность в том, что эти вопросы очень важны, но что они содержат много нюансов в том, что касается интересов правительств государств-членов. Более того, делегация отметила, насколько трудно добиться согласованных выводов или результатов. Делегация высказала предложение о том, чтобы Комитет продолжал свои усилия по сохранению таких пунктов, как передача технологии и качество патентов, в повестке дня будущих заседаний.

Делегация Сальвадора выразила свое желание затронуть две темы – общественное здравоохранение и передача технологии, - которые рассматривались в Комитете накануне, с учетом их увязки с вопросами Повестки дня в области развития и той важности, которую делегация придает им. Делегация подчеркнула важность дальнейшего обсуждения вопроса об общественном здравоохранении как части работы Комитета. Отметив, что ее заявление носит общий характер и отнюдь не является исчерпывающим, делегация заявила, что государствам-членам следует принять правовые положения, которые бы полностью использовали гибкие возможности, имеющиеся в международной патентной системе, для того, чтобы урегулировать возможные проблемы в сфере здравоохранения, имеющие отношение к патентам. Делегация считает, что государствам-членам следовало бы уделять больше внимания тому, как такие правовые положения могли бы осуществляться для удовлетворения потребностей в сфере общественного здравоохранения. Делегация предложила приступить к практическому изучению вопроса о том, каковы эти реальные потребности, дабы позволить развивающимся странам чаще использовать такие гибкие возможности. Делегация придерживается того мнения, что следует обратить внимание на те трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в плане эффективного осуществления, как, например, отсутствие информации, технического потенциала или торговых мер, чтобы помочь этим странам улучшить их системы. Делегация выразила свое мнение о том, что позитивным опытом, который следует учитывать, является опыт Руанды, которая воспользовалась гибкой возможностью, касающейся принудительной лицензии, для экспорта фармацевтической продукции, производимой на основании принудительной лицензии в соответствии с Соглашением ТРИПС. Делегация отметила, что это – первый случай, когда член ВТО использует систему принудительных лицензий, установленную решением Генерального совета от 30 августа 2003 года, для экспорта фармацевтической продукции в запрашивающую страну. Делегация, в частности, упомянула, что Канада является первой страной, уведомившей ВТО о своей просьбе дать разрешение на производство и экспорт в Руанду генерического варианта запатентованного лекарственного препарата. Делегация поблагодарила Африканскую группу и ГПДР за их предложение и приветствовала представление большего числа материалов, дабы активизировать работу Комитета. Делегация считает, что продолжение работы ПКПП с использованием исследований по таким темам, как препятствия, с которыми сталкиваются страны при осуществлении гибких

возможностей, является весьма актуальным для ее страны. В связи с пунктом 10 повестки дня, касающимся передачи технологии, делегация считает эту тему весьма важной и необходимой для рассмотрения вопроса о распространении запатентованных изобретений в качестве первого средства передачи технологии в таких областях, как фармацевтический сектор. Делегация отметила, что, поскольку некоторые генерические лекарства производятся в Сальвадоре, она заинтересована в том, чтобы узнать, как применяются хорошие производственные методы и как можно урегулировать вопрос о крайне важных критериях фармацевтического производства продукции при производстве фармацевтических товаров, которых требует ВОЗ. Делегация подчеркнула важность работы Комитета в стремлении способствовать передаче технологии, дабы развивающиеся страны могли удовлетворять свои главные потребности.

Делегация Индии полностью присоединилась к заявлениям, сделанным делегациями Алжира от имени ГПДР, Египта от имени Африканской группы и Южной Африки. Делегация считает, что такие вопросы, как патенты и здравоохранение, исключения и ограничения, передача технологии и системы возражения, являются весьма важными для всех государств-членов. По ее мнению, следует вынести на обсуждение все предложения, внесенные ГПДР, Африканской группой и Южной Африкой. Делегация высказала свое мнение о том, что эти вопросы важны не только для развивающихся стран, но и для всех государств-членов.

Делегация Конго поддержала заявление, с которым выступила делегация Египта от имени Африканской группы. Делегация призвала Комитет заниматься всеми вопросами, связанным с развитием, в частности вопросами патентов и здравоохранения, передачи технологии и систем возражения.

Делегация Замбии поддержала заявление, сделанное делегацией Египта от имени Африканской группы. Делегация заявила, что решение Генеральной Ассамблеи о механизме координации является совершенно ясным в том, что касается вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития, ожидаемого от соответствующих органов ВОИС, одним из которых является ПКПП. По ее мнению, ПКПП призван внести важный вклад в осуществление Повестки дня в области развития, и поэтому он должен иметь твердую позицию и представить свою повестку дня для содействия изложению его достижений.

Делегация Ирана (Исламской Республики) подчеркнула важность достижения договоренности о путях и методах отчетности и обеспечения функционирования механизма координации. По ее мнению, это будет настоятельно необходимо для выполнения решения Генеральной Ассамблеи и реализации мандата КРИС. Делегация считала, что ПКПП может играть важную роль в установлении баланса в системе ИС и обеспечении всестороннего учета Повестки дня в области развития в работе органов ВОИС. Она отметила, что, хотя одной из задач патентной системы является содействие передаче технологии, реальная патентная система не работает надлежащим образом, как мыслилось первоначально. Поэтому, по ее мнению, Комитету следует проанализировать этот аспект работы. Делегация далее заявила, что Комитету следует провести открытую дискуссию по всем вопросам, связанным с глобальными проблемами, такими как продовольственная безопасность, изменение климата и охрана здоровья. Она считает, что эти вопросы крайне важны для развивающихся стран и что их следует включить в программу работы Комитета. Кроме того, делегация



заявила, что в определенный момент времени Комитету следует пойти дальше теоретических обсуждений и приступить к нормотворческому процессу в этих областях, дабы надлежащим образом решать существующие проблемы. Делегация отметила, что патентная система является результатом длительного процесса, который не является абсолютно безупречным. По ее мнению, государствам-членам следует использовать ее преимущества и стараться урегулировать сопутствующие ей последствия в интересах государственной политики.

Председатель сказал, что все заявления будут внесены в отчет о восемнадцатой сессии ПКПП и что они будут препровождены Генеральной Ассамблее ВОИС в соответствии с принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2010 году решением относительно механизма координации Повестки дня в области развития.

(d) Отчет о работе Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ), документ WO/GA/41/16 Add., пункт 7:

Во исполнение решения Генеральной Ассамблеи ВОИС 2010 г. «поручить соответствующим органам ВОИС включать в свой ежегодный отчет Ассамблеям описание их вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития», ниже приводятся выступления делегаций, прозвучавшие с этой целью на двадцать седьмой сессии ПКТЗ<sup>2</sup>:

Выступая от имени Группы по Повестке дня в области развития (ГПДР), делегация Бразилии обратила внимание членов ПКТЗ на кластеры А (техническая помощь и создание потенциала) и В (нормотворческая деятельность) в рамках рекомендаций, утвержденных Генеральной Ассамблеей в 2007 г., и их связь с работой ПКТЗ в отношении промышленных образцов. Она подчеркнула, что рекомендация 15, в кластере В, призывает к осуществлению нормотворческой деятельности, которая принимает во внимание различные уровни развития и учитывает необходимость соблюдения баланса между затратами и выгодами, и напомнила о том, что ГПДР и многие делегации в своих предыдущих выступлениях заявляли о необходимости соблюдения этих принципов. Одна из целей рекомендаций Повестки дня в области развития заключается в том, чтобы придать нормотворческой деятельности более прозрачный и всеобъемлющий характер. Делегация признала положительные сдвиги в этом направлении, в основном благодаря усилиям развивающихся стран. По ее мнению, обсуждения в отношении права на промышленные образцы, состоявшиеся в ходе двадцать шестой сессии ПКТЗ, в большей мере соответствовали духу вышеупомянутой рекомендации. Исследование, подготовленное Секретариатом по просьбе ПКТЗ, направлено на проведение анализа потенциальных преимуществ, ограничений и затрат для членов ПКТЗ, особенно развивающихся стран, наименее развитых стран (НРС) и стран с переходной экономикой, в связи с толкованием проектов статей и правил, применимых к праву и практике в области промышленных образцов. ГПДР высоко оценила проведение этого исследования и рекомендовала продолжить разработку положений, упомянутых в техническом задании и недостаточно освещенных в исследовании, а также предоставить ведомствам и заявителям больше время для ответов на вопросник. Еще одна цель исследования заключается в оценке того, какие гибкие возможности

---

<sup>2</sup> На момент публикации данного документа проект отчета двадцать седьмой сессии ПКТЗ еще не был подготовлен.

будут предоставлены государствам - членам. Делегация подчеркнула, что гибкие возможности являются необходимой составляющей сбалансированной системы интеллектуальной собственности, как это предлагается в Повестке дня в области развития. Вместе с тем она отметила необходимость включения в деятельность ВОИС некоторых других аспектов Повестки дня в области развития, в частности, как отмечалось многими государствами – членами, очевидную необходимость в обсуждении аспектов технической помощи и создания потенциала. Из существующих проектов текстов следует, что развивающиеся страны являются теми странами, которым необходимо содействовать внутренним переменам, как в юридическом, так и техническом плане, в целях реализации предлагаемых новых правил. По мнению ГПДР, этот процесс должен позволить всем членам, в частности развивающимся странам, принять осознанное решение о том, будет ли предлагаемая нормотворческая деятельность отвечать их национальным интересам и потребностям. В заключение делегация отметила, что, по мнению Группы по Повестке дня в области развития, этот пункт обсуждаемой повестки дня должен стать ее постоянным пунктом.

Давая оценку вклада ПКТЗ в реализацию рекомендации Повестки дня в области развития, делегация Южной Африки подчеркнула важность того, что этот вопрос является постоянным пунктом, обсуждаемым на сессиях ПКТЗ, которые предшествуют Генеральным Ассамблеям. Южная Африка активно участвовала в двух сессиях ПКТЗ, которые подвергаются оценке. Относительно нормотворчества делегация с удовлетворением отметила, что по просьбе Африканской группы и Группы по Повестке дня в области развития ПКТЗ заказал провести исследование о потенциальном воздействии деятельности ПКТЗ на законодательство по промышленным образцам и на практику работы в соответствии с кластером В Повестки дня в области развития, в частности, с рекомендацией 15. Исследование в том виде, в котором оно было представлено во время этой сессии, оказалось очень глубокомысленным. Делегация поблагодарила Секретариат, высоко оценив его работу, а также работу внешнего консультанта, и указала, что исследование вносит некоторую ясность в отношении издержек и выгод статей проекта закона по промышленным образцам. Особое удовлетворение было высказано относительно информации о гибкостях, хотя и в контексте текущей деятельности, осуществляемой в рамках договора по промышленным образцам. Однако, также имели место ограничения в сборе части запрошенной информации в отношении круга ведения ввиду того, что исследование было первым в своем роде. Поэтому делегация придерживалась мнения, что исследование соответствующим образом должно быть улучшено в соответствии с комментариями государств-членов, особенно в отношении классификации стран, положений о техническом сотрудничестве и связи с Гаагским соглашением. Делегация полагала, что исследование могло бы в дальнейшем расширить положения будущего договора о законах по промышленным образцам. Информационное совещание по вопросу роли и ответственности интернет-посредников в области товарных знаков, одобренное ПКТЗ, было очень полезным и пролило свет на сложность этой проблемы. Учитывая, что Интернет является глобальным ресурсом, делегация была бы рада услышать высказывания об опыте африканского континента по данному вопросу. Тем не менее, обсуждения были действительно информативны и полезны. Делегация считала, что ПКТЗ положил начало положительному процессу в осуществлении рекомендации Повестки дня в области развития и призвала Комитет продолжать улучшать свой вклад в ее реализацию.

Выступая от имени Африканской группы, делегация Египта высоко оценила то, что ПКТЗ продолжил руководствоваться рекомендациями Повестки дня в области развития, а его нормотворческая деятельность в сфере законодательства по промышленным образцам и практике строится на основе рекомендаций кластеров А и В Повестки дня в области развития, в частности, рекомендаций 1, 2, 15 и 17. Она поблагодарила Секретариат за подготовку исследования по воздействию, которое подчеркивает обязательства государств-членов ВОИС по выполнению рекомендаций Повестки дня в области развития. Делегация также отметила, что исследование в равной мере покрывает потенциальное воздействие на развитые страны и страны с высоким доходом, что доказывает, что рекомендации Повестки дня в области развития фактически выгодны для всех государств-членов ВОИС. Она надеялась, что исследование могло быть далее улучшено таким образом, чтобы покрыть все сферы компетенции, как это было одобрено государствами-членами и, в частности, воздействие проекта статей и инструкций на потребности развивающихся стран и НРС в создании потенциала, в инвестициях в инфраструктуру и в технической помощи, а также в содействии творчеству, инновациям, экономическому развитию и эффективности в развивающихся странах. Она выразила надежду, что будет продолжать быть свидетелем вклада ПКТЗ в рекомендации Повестки дня в области развития, сказав, что рассматриваемый пункт должен оставаться постоянным пунктом повестки дня сессий ПКТЗ.

Делегация Алжира присоединилась к выступлениям делегаций Бразилии и Египта. Она также хотела добавить свой голос к тем, кто сказал, что вклад ПКТЗ в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития ВОИС должен быть постоянным пунктом повестки дня сессий ПКТЗ, а на самом деле и всех комитетов ВОИС. Необходимо, чтобы любая нормотворческая деятельность в ПКТЗ осуществлялась с учетом рекомендаций Повестки дня в области развития, в частности, рекомендации 4 по техническому сотрудничеству и созданию потенциала. Что касается оценки вклада ПКТЗ в реализацию Повестки дня в области развития, то делегация была особенно удовлетворена работой, выполненной ПКТЗ в отношении исследования, которое провел Секретариат, по воздействию проекта статей и инструкций. Она полагала, что любой работе по разработке стандартов в ВОИС должна предшествовать работа, связанная с оценкой воздействия правовых норм на все государства-члены ВОИС. Конечно, ПКТЗ мог бы сделать намного больше, чтобы стать примером для других комитетов. В попытке улучшить исследование и действительно откликнуться на потребности развивающихся стран ПКТЗ мог бы быть признан единственным комитетом, который начал с исследования о воздействии, прежде чем заниматься проектами статей и инструкций. По мнению делегации, таким должен быть подход в ВОИС. ПКТЗ мог бы также укрепить свое техническое сотрудничество и деятельность по созданию потенциала в целях развития.

Делегация Соединенных Штатов Америки, выступая от имени Группы В, заявила, что она возражает против предложения, чтобы рассматриваемый пункт стал постоянным пунктом на повестки дня ПКТЗ.

Делегация Италии поддержала заявление делегации Соединенных Штатов Америки.

Выступившая от имени государств Центральной Европы и Балтии делегация Венгрии выразила поддержку заявлению Соединенных Штатов, сделанному от имени Группы В.

Председатель отметил, что ряд делегаций высказались о вкладе ПКТЗ в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня ВОИС в области развития. Он заявил, что все высказывания будут отражены в отчете двадцать седьмой сессии ПКТЗ и что они будут переданы Генеральной Ассамблее ВОИС в соответствии с решением, принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2010 году в отношении механизма координации Повестки дня в области развития.

(е) Отчет о работе Консультативного комитета по защите прав (ККЗП), документ WO/GA/41/16, озаглавленный «Отчеты о других комитетах ВОИС», пункт 39:

В рамках пункта 8 повестки дня Председатель предложил делегациям изложить их мнения относительно вклада ККЗП в осуществление Повестки дня ВОИС в области развития. Во исполнение принятого Генеральной Ассамблеей в 2010 году решения о том, чтобы «поручить соответствующим органам ВОИС включать в их ежегодный отчет Ассамблеям описание их вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития», ниже воспроизводятся заявления, взятые из проекта резюме Председателя седьмой сессии ККЗП (документ WIPO/ACE/7/11 Prov., пункты 22 - 26).<sup>3</sup>

Делегация Южной Африки подчеркнула важность механизма мониторинга, оценки, обсуждения и отчетности (координационный механизм). В 2010 году Генеральные Ассамблеи ВОИС одобрили этот механизм, потребовав, чтобы все соответствующие органы ВОИС отчитывались о своем вкладе в реализацию рекомендаций Повестки дня в области развития. В случае его надлежащего применения координационный механизм будет способствовать рассмотрению в рамках организации межсекторальных вопросов и мероприятий, дабы избежать дублирования. ККЗП занимается сквозными вопросами, рассматриваемыми в других органах ВОИС. В этом отношении разумно то, что была достигнута договоренность о постоянном пункте повестки дня, касающемся вклада ККЗП в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. Делегация высоко оценила то, что ККЗП представит свой второй отчет Генеральной Ассамблее ВОИС. Делегация напомнила об обязательстве учитывать Повестку дня в области развития во всей деятельности ВОИС и приветствовала то, что деятельность ККЗП базируется главным образом на рекомендации 45 Повестки дня в области развития. Мандат Комитета предусматривает обеспечение уважения к ИС, а эту задачу следует решать посредством исследований, технической помощи, обусловленной потребностями/запрашиваемой странами, мероприятиями по повышению уровня осведомленности и интерактивной деятельностью по обмену опытом. Делегация приветствовала приверженность Комитета проведению исследований, направленных на обеспечение уважения к ИС, в целях раскрытия коренных причин и воздействия контрафакции и пиратства одновременно с учетом аспектов развития. В то же время делегация указала на то, что еще есть возможности для улучшений, особенно в отношении качества проводимых исследований. Документ WIPO/ACE/7/2, озаглавленный «Последняя деятельность ВОИС в области обеспечения уважения к ИС», служит хорошей основой для оценки вклада Комитета в осуществление Повестки дня в области развития. С поверхностной точки зрения, оказываемая Секретариатом помощь в сферах консультаций по вопросам законодательства, подготовки кадров и повышения уровня осведомленности, о которой говорится в пунктах 4 и 5 этого документа, согласуется с

<sup>3</sup> Пункты 22 - 26 документа WIPO/ACE/7/11 Prov.

рекомендациями 13 и 14 Повестки дня в области развития. Однако необходимо представить дополнительную информацию о мотивации и отношениях потребителей в том, что касается контрафакции и пиратства, о чем вкратце говорится в пункте 6 документа. Мотивация и отношения потребителей являются важнейшими вопросами не только для развивающихся стран, но и для всех стран. Что касается международной координации и сотрудничества, то делегация отметила важность взаимодействия ВОИС с другими межправительственными организациями и другими соответствующими заинтересованными сторонами в области ИС. Пункт 6 документа WIPO/ACE/7/2 показывает, что ВОИС отмечала ориентированный на развитие подход к обеспечению уважения к ИС в других форумах и что этот подход находит полное отражение в совместных усилиях. Делегация приветствовала это заявление и просила о его дальнейшем подтверждении доказательствами. Далее делегация с интересом отметила некоторые из предложений, вынесенных на шестом Глобальном конгрессе по борьбе с контрафакцией и пиратством. Некоторые участники Конгресса признали важность ВОИС и, таким образом, стимулировали ВОИС к работе по подготовке эмпирических исследований по вопросам защиты прав. К этому подтолкнуло осознание того, что имеется мало эмпирических, основанных на фактах данных, особенно статистических данных, для оценки степени и воздействия контрафакции и пиратства в различных странах. Директивным органам необходимо рассмотреть имеющиеся эмпирические доказательства, прежде чем приступать к решению проблем, связанных с контрафакцией и пиратством. Делегация дала высокую оценку соображениям, касающимся необходимости заняться вопросами защиты прав на основе «цепочки ценностей» всех вовлеченных агентов, уделяя должное внимание стыку между конкуренцией и защитой прав. Это, разумеется, вопросы, которыми мог бы заняться Комитет. Работу Конгресса можно еще больше улучшить посредством расширения сферы участия и включения потребительских организаций, гражданского общества и научных кругов, дабы расширить диалог и углубить понимание в целях поощрения уважения к ИС. Хотя понятно, что Конгресс организуется в сотрудничестве с различными заинтересованными сторонами, желательно, чтобы Секретариат консультировался с государствами-членами в ходе подготовки к Конгрессу, чтобы этот процесс был всеохватным и транспарентным. Делегация выступила в поддержку деятельности, направленной на обмен информацией относительно обеспечения уважения к ИС. Именно посредством обмена опытом среди государств-членов можно способствовать координации с этой целью. В заключение делегация заявила о необходимости сбалансированного - с точки зрения защиты прав и развития - подхода в работе, проводимой Комитетом в соответствии с рекомендацией 45 Повестки дня в области развития.

Делегация Алжира, выступая от имени Группы по Повестке дня в области развития (ГПДР), приветствовала принятие пункта 8 повестки дня, касающегося вклада ККЗП в реализацию рекомендаций Повестки дня в области развития. ГПДР напомнила, что рекомендация 45, в которой подчеркивается необходимость поставить защиту прав ИС в более широкий контекст интересов общества и озабоченностей, связанных с развитием, будет иметь непосредственное отношение к мандату и компетенции Комитета. Принципы, изложенные в этой рекомендации, должны направлять деятельность ВОИС в области защиты прав. Комитету следует отражать этот подход в своей деятельности и сконцентрировать свою программу на аспектах развития, одновременно обеспечивая, чтобы законы о защите прав уважали права и обязательства. ГПДР подчеркнула, что тематический подход

Комитета является весьма полезным, поскольку он дает государствам-членам рамки для ведения дискуссий по различным аспектам защиты прав ИС. Проведенные прения подтверждают реальность сложной обстановки в этой области. В различных презентациях получил отражение тот факт, что Комитету следует толковать вопрос о защите прав целостным образом и больше не относиться к нему только с точки зрения правообладателей. В этих рамках ГПДР полагает, что Комитет достигает прогресса в реализации рекомендации 45. В то же время ГПДР считает, что все еще необходимо приложить дальнейшие усилия для обеспечения полной реализации рекомендации 45. По некоторым важным вопросам необходимо проделать дальнейшую работу. К ним относится вклад прав ИС в передачу технологии и вклад защиты прав в создание крепкой сети малых и средних предприятий в развивающихся странах. Эти вопросы заслуживают внимания Комитета.

Делегация Бразилии приветствовала возможность прокомментировать вклад Комитета в реализацию рекомендаций Повестки дня в области развития, в особенности рекомендации 45. Делегация заявила, что рекомендация 45 имеет непосредственное отношение к сфере компетенции ККЗП. Она определяет подход ВОИС к защите ИС в контексте более широких интересов общества и, в особенности, озабоченностей, связанных с развитием. Принципы, изложенные в этой рекомендации, должны направлять деятельность ВОИС в отношении защиты прав. Делегация напомнила, что имеется ссылка на статью 7 Соглашения ТРИПС. Делегация далее отметила, что ВОИС добивается прогресса в реализации рекомендации 45 со времени принятия Повестки дня в области развития. Вехой в этом процессе стала программа работы, утвержденная на пятой сессии ККЗП. Она обеспечила различные надлежащие элементы для обсуждения на будущих заседаниях, которые соответствуют различным мнениям и целям государств-членов в вопросах защиты прав. Результаты осуществления программы работы можно видеть в документах, представленных на прошлой и нынешней сессиях ККЗП. Они отражают усилия ВОИС по выработке всеохватного подхода в ее деятельности, касающейся обеспечения уважения к ИС. Они учитывают конкретные взгляды и мнения по вопросам защиты прав и служат хорошей основой для содействия сбалансированному обсуждению вопросов обеспечения уважения к ИС. Делегация выразила надежду на то, что будущие сессии будут способствовать таким прениям на основе сбалансированных документов. Далее делегация отметила, что, несмотря на эти достижения, еще предстоит проделать большой путь к полному осуществлению рекомендации 45. Например, еще не рассмотрен вопрос о вкладе охраны и защиты прав ИС в передачу и распространение технологии. Хорошим путем для продвижения вперед будет улучшение и укрепление технической помощи ВОИС в сфере защиты прав. В соответствии с предложением, внесенным ГПДР на последней сессии ККЗП, Комитету следует оценить то, как ВОИС пропагандирует концепцию обеспечения уважения к ИС в своей деятельности по оказанию технической и законодательной помощи. В заключение делегация сказала, что ВОИС как специализированное учреждение ООН следует закрепить в качестве главного форума для обеспечения руководства в сфере сотрудничества по вопросам защиты прав ИС и что работа ККЗП может содействовать достижению этой цели.

Делегация Пакистана приветствовала возможность высказать ее мнения относительно взгляда ККЗП в осуществление Повестки дня в области развития. Делегация отметила, что рекомендации Повестки дня в области развития, в особенности рекомендация 45, напрямую увязаны с работой, которую проводит Комитет. В этой связи Комитету необходимо привести свою

работу в соответствии с рекомендациями Повестки дня в области развития. Делегация отметила, что на протяжении последних нескольких лет усиливались требования к развивающимся странам в плане дальнейшей работы в сфере защиты ИС. От них ожидают обеспечения более высоких уровней прав ИС, независимо от социально-экономических условий и проблем. Более того, решения в сферах торговли и инвестиций обычно увязываются с более активным внедрением критериев защиты согласно ТРИПС-плюс. Это сопровождается весьма ограниченным подходом к борьбе с нарушениями прав ИС, а в этой сфере, по сути дела, более строгие законы и укрепление потенциала правоохранительных учреждений рассматриваются как главное средство защиты прав. Такой подход может временно снизить уровни нарушения ИС, но не может решить эту проблему на устойчивой основе. Необходимо будет придерживаться более широкой стратегии, дабы создать условия, в которых все страны будут иметь общее понимание социально-экономических последствий мер защиты и непосредственной экономической заинтересованности в принятии таких мер. В таких условиях попытки стран обеспечить защиту прав ИС будут проистекать из внутренних и внешних факторов. Делегация подчеркнула, что на нынешней встрече необходимо провести работу по выявлению главных причин нарушения прав ИС. С учетом различных социально-экономических условий в странах это приведет к лучшему пониманию вопросов нарушения ИС. В заключение делегация заявила, что существуют меры, которые необходимо принять в интересах создания благоприятствующей обстановки, и что она с нетерпением ожидает работы Комитета в этом направлении.

Представитель Третьей всемирной сети отметил, что Повестка дня в области развития должна подкреплять и направлять работу Комитета, и приветствовал работу Комитета по статистической информации относительно нарушений ИС, а также по обеспечению понимания поведения потребителей и мотивов, ведущих к нарушению ИС. Эту работу следует продолжать, чтобы более эффективно решать вопрос о нарушении ИС. Далее представитель сослался на обеспокоенность по поводу транспарентности, баланса и партнерских связей ВОИС с заинтересованными сторонами, связанными с промышленностью, и заявил, что можно сделать больше для того, чтобы в полной мере осуществить и реализовать сам дух Повестки дня в области развития.

(f) Отчет о пятой сессии Рабочей группы РСТ, документ РСТ/A/43/1, пункт 4:

На своей пятой сессии Рабочая группа обсудила, в частности, свой вклад в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития (см. пункт 70 Резюме Председателя, документ РСТ/WG/5/21, который воспроизводится в Приложении I к этому документу). Во исполнение принятого Генеральной Ассамблеей в 2010 году решения о том, чтобы «поручить соответствующим органам ВОИС включать в их ежегодный отчет Ассамблеям описание их вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития», и до принятия отчета пятой сессии Рабочей группы ниже воспроизводится выдержка из проекта отчета, содержащая заявления, с которыми делегации выступили по этому вопросу (в Приложении II к документу):

Делегация Алжира, выступая от имени Группы по Повестке дня в области развития, поблагодарила все делегации за их сотрудничество и гибкость, проявленную в отношении включения в повестку дня пункта «Вклад Рабочей группы в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития». Включение этого пункта повестки дня имеет большое значение для

Группы по Повестке дня в области развития, поскольку оно позволяет Договаривающимся сторонам РСТ и другим членам выразить свое мнение по этому вопросу членам Рабочей группы, а для Рабочей группы открывает возможность отчитываться перед Генеральной Ассамблеей ВОИС. Поэтому Группа по Повестке дня в области развития выразила надежду, что этот пункт станет постоянным пунктом повестки дня Рабочей группы.

Делегация Алжира отметила, что РСТ является важным договором, особенно с точки зрения сотрудничества между Договаривающимися сторонами в области патентов. По этой причине в положениях РСТ должное внимание уделяется особым потребностям и интересам развивающихся и наименее развитых стран. В преамбуле к РСТ отмечается, что одной из целей договора является желание «стимулировать и ускорить экономический прогресс развивающихся стран». Статья 51 специально посвящена учреждению Комитета по технической помощи в целях организации и наблюдения за технической помощью развивающимся странам. История переговоров и документация Вашингтонской дипломатической конференции по РСТ предусматривают оказание всесторонней и существенной помощи в целях развития развивающихся стран, такой как укрепление их национального потенциала и оказание им помощи в обеспечении высокого качества выданных патентов за счет проведения существенной экспертизы технических аспектов изобретений.

Делегация Алжира далее отметила, что, по мнению Группы по Повестке дня в области развития, Международное бюро оказывает некоторую предписанную техническую помощь развивающимся странам в рамках проектов, осуществление которых находится под контролем Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС). Как было предложено Группой по Повестке дня в области развития по пункту 6(с) повестки дня, необходимо возобновить деятельность Комитета по технической помощи с тем, чтобы его сессии проводились непосредственно перед заседаниями Рабочей группы. Возобновление деятельности Комитета по технической помощи позволило бы координировать и контролировать осуществление всех видов технической помощи в рамках РСТ во избежание дублирования и параллелизма с аналогичной деятельностью, проводимой в других органах ВОИС. Кроме того, по мнению Группы по Повестке дня в области развития, деятельность Комитета по технической помощи должна вдохновляться «Совместным предложением Группы по Повестке дня в области развития и Африканской группы в отношении технической помощи ВОИС в области сотрудничества в целях развития», которое было представлено девятой сессии КРИС (документ CDIP/9/16) и разработано на основе конкретных предложений, содержащихся во Внешнем обзоре технической помощи ВОИС в области сотрудничества в целях развития (CDIP/8/INF/1) и направленных на совершенствование деятельности ВОИС в области сотрудничества в целях развития. В заключение Группа по Повестке дня в области развития выразила надежду, что обсуждения в рамках Рабочей группы по-прежнему будут вдохновляться содержанием Повестки дня в области развития.

Делегация Соединенных Штатов Америки, выступая от имени Группы В, заявила, что она рада представить свою точку зрения в отношении вклада Рабочей группы РСТ в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. Группа В отметила исчерпывающую информацию о программах, касающихся РСТ, которая предоставлена Секретариатом в Приложении II к документу РСТ/WG/5/5, и выразила мнение, что деятельность в области технической помощи и создания потенциала, осуществляемая Международным бюро, содействует реализации соответствующих рекомендаций Повестки дня ВОИС в области развития, а именно тех



рекомендаций в кластере А, которые касаются работы, проводимой в настоящее время Рабочей группой РСТ. Делегация также отметила, что Группа В хотела бы подтвердить свою позицию в отношении того, что этот пункт не должен быть постоянным пунктом повестки дня Рабочей группы РСТ, а также еще раз заявить в отношении пункта б(с) повестки дня о том, что нет никакой необходимости в созыве сессии Комитета по технической помощи, учитывая, что работа в этой области уже вполне квалифицированно осуществляется Международным бюро.

Делегация Южной Африки присоединилась к заявлению делегации Алжира, выступившей от имени Группы по Повестке дня в области развития. Делегация выразила обеспокоенность тем, что механизмы координации Повестки дня в области развития expressed не включены в качестве постоянного пункта повестки дня Рабочей группы РСТ, которая является релевантным органом ВОИС, которому необходимо отчитываться о своем вкладе в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития, тем более, что раньше она отчитывалась в этой связи перед Генеральной Ассамблеей ВОИС. Делегация напомнила о содержании преамбулы к РСТ, где одной из целей договора является желание «стимулировать и ускорить экономический прогресс развивающихся стран путем принятия мер, предназначенных повысить эффективность их правовых систем охраны изобретений, будь то национальные системы или региональные, посредством обеспечения более быстрого доступа к информации об имеющихся технических решениях, отвечающих их специфическим потребностям, и облегчения доступа к постоянно увеличивающемуся объему современных технических достижений». Кроме того, статья 51 касается деятельности, направленной на реализацию этой цели. Делегация выразила мнение, что эти положения подтверждают необходимость механизмов для оценки эффективности РСТ в достижении этих общих целей и обязательств, принятых государствами-членами, в особенности развивающимися странами.

Делегация Южной Африки отметила, что она довольна работой Рабочей группы по изучению путей совершенствования системы РСТ, понимая, что это совершенствование должно быть основано на учете интересов заявителей, пользователей и широкой общественности. Делегация также отметила, что она высоко оценивает исследование, проведенное Главным экономистом ВОИС с целью оценки существенного роста числа заявок на получение патента, поданных во всем мире. Это исследование позволяет получить четкое представление о сложностях, которыми характеризуется сбор информации о тенденциях подачи заявок, и демонстрирует необходимость проведения дальнейших исследований в целях лучшего понимания проблемы, связанной с подачей заявок на патенты низкого качества, которые не отвечают законодательным требованиям патентоспособности. Делегация отметила, что она заинтригована результатами исследования, которые указывают на продолжающиеся дискуссии о влиянии зонтичных патентов на инновации и доказанные неблагоприятные последствия этого явления для малых и средних предприятий. В этой связи делегация подчеркнула значение будущей работы в этой области, особенно в установлении причины «завала заявок» и низкого качества патентов, добавив, что эта проблема прямо и косвенно влияет на процесс реализации рекомендаций Повестки дня в области развития в целом и, в частности, рекомендаций 4, 8, 10, 35 и 37.

Делегация Южной Африки также заявила, что она высоко оценивает работу, проделанную Рабочей группой по координации технической помощи и финансированию проектов в области технической помощи развивающимся странам в соответствии со статьей 51 Договора РСТ. Делегация отметила

деятельность, относящуюся к РСТ, которая осуществляется в рамках проектов под руководством Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС). Вместе с тем делегация выразила мнение, что обсуждение в рамках КРИС деятельности в области технической помощи, относящейся к РСТ, имеет свои ограничения, например, из-за нехватки времени, отсутствия соответствующих специалистов и конкретного анализа влияния этой деятельности на Систему РСТ. Учитывая, что деятельность в рамках Договора РСТ зачастую характеризуется спецификой и нюансами, по мнению делегации, целесообразно сосредоточить эту деятельность в рамках одной платформы, как было предусмотрено составителями РСТ, за счет учреждения Комитета по технической помощи. Это позволило бы определить и должным образом оценить все мероприятия в области технической помощи, относящейся к РСТ, избегая частичного или полного дублирования с другими видами деятельности в области технической помощи, которые осуществляют другие подразделения ВОИС.

Делегация Южной Африки также приняла к сведению работу Рабочей группы по оценке того, насколько хорошо система РСТ функционирует в плане реализации своей задачи организовать техническую помощь развивающимся странам, распространить техническую информацию и облегчить доступ к технологиям. Делегация отметила тесную связь с Внешним обзором технической помощи ВОИС в области сотрудничества в целях развития (документ CDIP/8/INF/1), обсуждаемым в Комитете по развитию и интеллектуальной собственности, и выразила мнение, что на следующей сессии Рабочей группы было бы полезно обсудить выводы и рекомендации, содержащиеся во Внешнем обзоре, в соответствии с Рекомендацией 41 Повестки дня в области развития. Делегация добавила, что Южная Африка извлекла существенную пользу в результате осуществления ВОИС деятельности в области технической помощи и создания потенциала, такой как подготовка сотрудников в рамках Комиссии по вопросам компаний и интеллектуальной собственности (CIPC) в таких вопросах, как ее роль в качестве получающего и указанного/выбранного ведомства в рамках РСТ, и подготовка сотрудников университетов в вопросах использования патентов и системы РСТ, а также роли патентной системы в содействии исследованиям и развитию и стимулировании передачи технологии. Делегация также высоко оценила глобальный доступ к патентным фондам из Южной Африки, который стал возможен благодаря PATENTSCOPE. В заключение делегация отметила, что она удовлетворена тем, как Рабочая группа смогла учесть некоторые виды деятельности из Повестки дня в области развития, однако выразила мнение, что существуют дополнительные возможности для совершенствования, особенно в связи с приведением в действие статьи 51.

Делегация Бразилии присоединилась к заявлению, с которым делегация Алжира выступила от имени Группы по Повестке дня в области развития. По мнению делегации, Рабочая группа РСТ является соответствующим органом в контексте механизма координации вопросов, касающихся Повестки дня в области развития, и подчеркнула, что обсуждаемый пункт должен стать постоянным пунктом повестки дня Рабочей группы. Делегация также отметила, что Рабочая группа РСТ является не только техническим органом, поскольку ее решения касаются всех членов Организации. Делегация отметила значение обсуждений по вопросу совершенствования системы РСТ, позволяющей ведомствам проводить экспертизу по существу в целях ускорения их работы на национальной фазе рассмотрения заявок и повышения качества выдаваемых патентов. В этой связи делегация отметила уместность кластера А в рамках Повестки дня в области развития, учитывая содержание статьи 51 Договора РСТ. Делегация также обратила внимание на содержание

рекомендации 15, которая касается нормотворческой деятельности, рекомендации 19 в отношении облегчения доступа к знаниям и технологиям и рекомендации 35 в связи с проведением работы в условиях увеличения во всем мире числа заявок на выдачу патента.

*4. Комитету предлагается принять к сведению информацию, содержащуюся в настоящем документе.*

[Конец документа]